



І.І. Мечников

Заснована
4 липня 1931 року

Дворічанський Край



Субота, 7 грудня 2013 року

№№97-98 (105406-105407)

З ДНЕМ МІСЦЕВОГО САМОВРЯДУВАННЯ, ШАНОВНІ ЗЕМЛЯКИ!



Указом Президента України від 25.11.2000 року № 1250/2000 в Україні встановлено День місцевого самоврядування. Саме в цей день, 7 грудня 1990 року, Верховна Рада Української РСР прийняла Закон «Про місцеві ради народних депутатів Української РСР та місцеве самоврядування», який продовжив давні традиції розвитку місцевого самоврядування минулих століть і став першим кроком до його відновлення на зорі становлення незалежної України.

Це професійне свято всіх, хто працює в сільських, селищних, міських, районних та обласних радах, хто представляє багатотисячний загін народних обранців. Це свято притаманного українцям способу суспільного життя, в основі якого самоврядне суспільство. Це давня слов'янська і давньоруська традиція, яка бере свій початок з часів Київської Русі. Це вибір вільних громадян, які довіряють обраним ними представникам і наділяють їх владними повноваженнями. Тільки така влада і є справді народною – владою не над суспільством, а легітимною владою самого суспільства, для суспільства і в інтересах суспільства.

Місцеве самоврядування Дворічанщини – це потужний корпус, що об'єднує в своїх рядах 28 депутатів

районної ради, 20 депутатів селищної та 190 депутатів сільських рад, селищного та сільських голів, працівників виконавчих апаратів місцевих рад, які співпрацюють в усіх справах життєдіяльності громад з народним депутатом України Д.О. Шенцевим, депутатами Харківської обласної ради С.М. Радьковим та В.Г. Гуляном. Це справді народна влада – влада для громади і в інтересах громади.

Місцеві ради затверджують та виконують програми економічного та соціального розвитку територій, місцеві бюджети, працюють над залученням додаткових коштів на вирішення конкретних проблем громад через різні фонди, розробляючи та втілюючи важливі та корисні проекти, опікуються вирішенням соціальних питань громадян. На їх рахунок безліч справ.

Піклуються про розширення виробничих потужностей, про підростаюче покоління, розвиток культури, народної творчості громада Вільшанської сільської ради (сільський голова – С.В. Мараховський, секретар сільської ради – В.І. Козирева, депутат районної ради, генеральний директор ПСП «Вільшанське» В.І. Лебединський). Приділяють увагу зміцненню матеріально-технічної бази закладів соціальної сфери, розвитку самодіяльності в Жовтневій сільській раді (сільський голова – Масюк В.М., секретар – Тарасова Н.І., депутат районної ради, генеральний директор ПСП «Родина» О.Ф. Шишукнов). Принципово та небайдуже ставляться до вирішення проблем громади, водопостачання, екології тощо депутати Кам'янської сільської ради (сільський голова – С.В. Юр'єв, секретар – Н.І. Кравченко, депутат районної ради, лісничий Кам'янського лісництва М.В. Скороплот). Активні в усіх починаннях у громаді Колодязненської сільської ради, де реалізуються проекти обласної ради, ПРООН, дбають про розвиток матеріально-технічної бази (сільський голова – О.В. Перепелиця, секретар –

(Закінчення на стор. 2)

7 грудня – День місцевого самоврядування в Україні

Шановні працівники і представники місцевого самоврядування! 7 грудня Україна відзначає День місцевого самоврядування. Цим самим ми вшановуємо давні традиції самоврядності нашого народу. Адже народовладдя відіграє винятково важливу роль у сьогоднішніх процесах державотворення, в утвердженні державності. Розвиток місцевої ініціативи, зростання ролі громади та відповідальності кожного її мешканця за долю рідної землі – такі найголовніші критерії справжнього народовладдя.

У цей день щиро вітаємо насамперед працівників органів місцевого самоврядування, депутатів різних рівнів – усіх, хто, отримавши ви-

соке довір'я людей, дбає про благополуччя й добробут наших земляків. Значною мірою, саме від ваших зусиль, шановні депутати, залежить, в якій державі ми працюватимемо й житимемо, яку Дворічанщину спільно будуватимемо, а головне, як ефективно розв'язуватимемо животрепетні проблеми наших земляків.

Зичимо Вам неситної віри і впевненості у доброму майбутньому нашого благословенного краю, наполегливості й невичерпних сил у забезпеченні добробуту та розвитку усіх сфер життєдіяльності Дворічанщини!

Перший заступник
голови районної державної адміністрації
С. МІЩЕНЧУК.

Уважаемые руководители, сотрудники, ветераны органов местного самоуправления!

Искренне поздравляю Вас с Днем местного самоуправления!

Органы местного самоуправления – это власть, которая ближе всех к людям. Их доверие – главный капитал местного самоуправления и один из мощнейших инструментов, с помощью которого можно многого добиться.

Сегодня уже никого не надо убеждать, что местное самоуправление – магистральный путь развития демократии в Украине. Важнейшая функция местного самоуправления, – выражение и защита интересов населения, обеспечение надлежащего уровня жизни. Только слажен-

ной совместной работой мы сможем защищать и продвигать интересы граждан.

Желаю всем и каждому из вас крепкого здоровья, счастья, достатка, семейного уюта, новых свершений и весомых достижений в профессиональной деятельности на благо родной Слобожанщины и ее жителей. Пусть рядом с вами всегда будут надежные и верные помощники и единомышленники!

С уважением, народный депутат Украины,
заместитель председателя Партии регионов
Дмитрий ШЕНЦЕВ.

Дорогие друзья!

20 лет назад Постановлением Верховной Рады Украины был учрежден праздник – День Вооруженных Сил Украины. Он имеет для всех нас непреходящую ценность, несет в себе огромный нравственный и патриотический заряд, поскольку нет более высокой миссии, чем служить делу мира и защищать родную землю.

Это праздник дедов и прадедов, которые прошли горнило Великой Отечественной войны, спасли саму жизнь людей на планете Земля. Они достойны сегодня максимальной заботы и внимания внуков и правнуков, которые свято чтят их подвиги.

Это праздник солдат и офицеров, выполнявших в разные годы интернациональный долг за рубежом.

Это праздник парней, которые готовят себя к службе в Вооруженных Силах, где им предстоит стать настоящими мужчинами, надежными защитниками мирной жизни для всех, кто ждет их домой.

Это праздник матерей, невест, жен – всех,

кто умеет любить и ждать, как никто другой.

В Вооруженных Силах нашей станы бережно сохраняют и развивают традиции украинского воинства. Те, кто носит военную форму сегодня: рядовые, офицеры, прапорщики – это внуки и правнуки солдат Великой Отечественной. Ныне перед ними стоит та же задача: надежно оберегать страну, мирный труд ее граждан.

В этот торжественный день хочу пожелать всем ветеранам, всем, кто уже выбрал профессию защитника Отечества и кто еще готовится стать военным, подрастающему поколению будущих воинов крепкого здоровья, счастья, успехов в профессиональной деятельности, мира и благополучия. Пусть наша искренняя благодарность и глубокое уважение к человеку в военной форме вдохновляет вас на доблестные дела во имя процветания нашей Родины – Украины!

С уважением, народный депутат Украины,
заместитель председателя Партии регионов
Дмитрий ШЕНЦЕВ.

“КОМП'ЮТЕРНИЙ СВІТ”

Ноутбуки, комп'ютери, планшети...

Телефони, смартфони, мобільні телефони...

Автомагнітоли, відеореєстратори, антирадари...

Модеми: ADSL; 3G; CDMA...

Телевізори, пилососи, електром'ясорубки...

НАДАЄМО МОЖЛИВІСТЬ ОПЛАТИ ЧАСТИНАМИ –
ДО 24 МІСЯЦІВ*1

*1 Для власників карток від ПриватБанку.

ПРАЦЮЄМО: Пн - Пт - 8.00 - 17.00

ВИХІДНІ: субота, неділя

смт. Дворічна, вул. Радянська, 6

(приміщення ВАТ “Укртелеком”)

Тел. 7-63-65; 050-302-52-38.



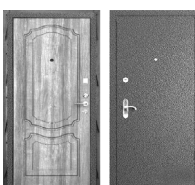
ВНИМАНИЕ! ЗАВОД МЕТАЛЛОПЛАСТИКОВЫХ ОКОН «ЭКИПАЖ»

Немецкое качество, профессиональная
установка, гарантия, замеры бесплатно.

Входные двери.

Акция – с 1-го декабря 2013 г. по
28 февраля 2014 г. – зимние
скидки 10%.

Тел. 066-218-03-81.

Дилерский офис завода: пгт. Двуречная, ул. 35-й Гв. Дивизии, торце
здания магазина «1000 мелочей».

Дворічанська районна організація Партії регіонів поздоровляє посадовців та депутатів місцевих рад з Днем місцевого самоврядування!

Прийміть слова вдячності за вашу самовіддану працю на благо розвитку та розквіту нашої Дворічанщини. Нехай усі ваші плани та починання увінчуються успіхом, а внутрішня сила, впевненість у собі міцніють з кожним днем, допоможуть у будь-яких ситуаціях йти тільки вперед. Бажаємо вам міцного здоров'я, щастя, добра, мудрості й оптимізму. Хай повага та підтримка близьких зігрівають ваші серця серед щоденних турбот!

Голова Дворічанської районної організації
Партії регіонів **С. РАДЬКОВ.**

ТРИВАЄ ПЕРЕДПЛАТА «ДК» НА 2014 РІК

(Закінчення, початок на стор. 1)

3 ДНЕМ МІСЦЕВОГО САМОВРЯДУВАННЯ, ШАНОВНІ ЗЕМЛЯКИ!

О.Л. Тригубенко, депутат районної ради, директор ТОВ «Колодязнянське» В.М. Скиба). Громада Кутківської сільської ради (сільський голова – В.Л. Остапенко, секретар – Т.В. Киричок, депутат районної ради О.М. Остапенко) займається конкретними справами: відремонтовано всі заклади соціальної сфери: дитсадок, сільський будинок культури, фельдшерсько-акушерський пункт, ці заклади мають оновлений, сучасний вигляд. Уважно, шанобливо, результативно ставляться до вирішення проблем громадян посадовці Лиманської Другої сільської ради (сільський голова – М.С. Коломійцев, секретар – С.М. Труфанова, депутат районної ради, вчитель О.О. Базарний). Активізувалася участь громади Миколаївської сільської ради (сільський голова – В.В. Смицький, секретар – Н.Г. Зелена, депутат районної ради, голова фермерського господарства А.І. Гиренко) в районних заходах, що працює на згуртування та виховання гордості за свою раду. Реалізують ПРООНівський проект, шанують

пам'ять своїх односельців у Новогорівській сільській раді (сільський голова – М.М. Стегання, секретар – С.П. Вабищевич, депутат районної ради, голова фермерського господарства О.А. Концевич.) Працюють над поповненням бюджету, зміцненням закладів соціальної сфери, підвищенням активності громадян, залученням їх до участі в проектах у Петро-Іванівській сільській раді (голова – Н.П. Гончарук, секретар – Л.О. Мардарь). Всебічно розвивають територію, заклади, співпрацюють з усіма активістами, проводять різноманітні цікаві заходи в Пісківській сільській раді (сільський голова – В.В. Бакунець, секретар – Л.В. Рожкова, депутат районної ради, голова фермерського господарства І.П. Хавелов). Предметно, адресно вирішують питання життєдіяльності активної громади та закладів Рідкодубівської сільської ради (сільський голова – О.П. Павленко, секретар – Н.М. Янченко, депутат районної ради, директор філії № 13 ТОВ «ЛотурАгро» В.Ф. Петров). Велика територія Тавільжанської

сільської ради вирізняється злагодженим депутатським корпусом, розвинутою художньою самодіяльністю, неформальними об'єднаннями громадян для вирішення конкретних справ (сільський голова – М.І. Тритяк, секретар – С.В. Мороз, депутат районної ради – О.М. Тищенко). Дивують роботою із збереження культурної спадщини, традицій, розвитку народної творчості в громаді Токарівської сільської ради (сільський голова – О.П. Синянська, секретар – Ф.В. Токар).

В усіх громадах є активні, ініціативні люди, без яких не можна було б працювати посадовцям рад. Відчуваємо ми допомогу керівників базових господарств, районних установ та організацій. Щедро діляться своїм досвідом ветерани місцевого самоврядування, Почесні громадяни Дворічанського району, які проживають в усіх сільських радах та не стоять осторонь від їх життя. Ми в районній раді вдячні колишньому голові М.М. Зрожевському за той досвід, який він передав, за започаткування відзначення Дня гро-

мади Дворічанського району, – свята єднання дворічан у прагненні розвивати й прославляти свій район.

Ми добрими словами згадаємо тих, кого вже немає серед нас, але їх справи надихають нас на роботу на благо наших населених пунктів: колишніх голів районної ради В.М. Хабачкова та В.М. Семенова, сільських голів І.М. Нюшка з Жовтневого, М.О. Крейдуну з Кутківки, І.О. Переяслова з Петро-Іванівки, П.І. Андріянова з Тавільжанки, депутата районної ради, Почесного громадянина Дворічанського району М.Г. Федя та багатьох інших.

Ми є членами Асоціації органів місцевого самоврядування Харківської області, де маємо змогу підвищити кваліфікацію, вивчити досвід колег. Нас поєднує спільна робота з Фондом сільських громад Дворічанщини, районною ветеранською організацією, районною Спілкою ветеранів Афганістану (воїнів-інтернаціоналістів).

Ми вдячні начальнику управління економіки районної державної адміністрації Л.Н. Мірошніченко за допомогу у написанні та реалізації проектів. Ми налагоджені на спільну діяльність з усіма, кому небайдужа наша мала батьківщина.

День місцевого самоврядування – це свято тих, хто працює в органах місцевого самоврядування, депутатів і усіх громадян, виборців, які вболівають за проблемами Дворічанщини, дбають про стабільність в районі. Нехай розуміння і підтримка земляків завжди надають нам впевненості долати перешкоди і досягати бажаних результатів навіть у найскладніших ситуаціях!

Від усього серця бажаю всім міцного здоров'я, наснаги, витримки, оптимізму! Нехай професійність та досвід, творче ставлення до виконання своїх професійних та громадських обов'язків сприяють розвитку наших громад!

Г. ТУРБАБА.

Голова районної ради.

ДВОРІЧАНСЬКА РАЙОННА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ ДВОРІЧАНСЬКА РАЙОННА РАДА РОЗПОРЯДЖЕННЯ від 26 листопада 2013 року № 55 «Про нагородження відзнаками районної ради та районної державної адміністрації з нагоди Дня місцевого самоврядування»

1. За вагомий внесок у соціально-економічний розвиток громади, високий професіоналізм, відповідальність і компетентність в роботі та з нагоди Дня місцевого самоврядування нагородити Почесною грамотою:

Козиреву Валентину Іванівну – секретаря Вільшанської сільської ради.

2. За довголітню сумлінну працю, активну життєву позицію та з нагоди Дня місцевого самоврядування нагородити Грамотою:

Бабак Євгенію Олексіївну – депутата, головного бухгалтера Токарівської сільської ради;

Косюк Наталію Михайлівну – депутата, спеціаліста II категорії по збору податків і обліку земельних ділянок Кам'янської сільської ради;

Коцур Марію Прокопівну – колишнього Новогорівського сільського голову;

Лисенко Тетяну Іванівну – спеціаліста II категорії Жовтневої сільської ради;

Мардарь Ларису Окімівну – секретаря Петро-Іванівської сільської ради;

Муху Марину Борисівну – спеціаліста Пісківської сільської ради;

Стеганцеву Галину Анатоліївну – депутата, головного бухгалтера Новогорівської сільської ради;

**Голова районної
державної адміністрації
С. РАДЬКОВ.**

Тищенко Олексія Михайловича – депутата Дворічанської районної ради, члена виконавчого комітету Тавільжанської сільської ради;

Фоміну Надію Іванівну – спеціаліста II категорії Рідкодубівської сільської ради.

3. За активну участь у житті громади та з нагоди Дня місцевого самоврядування оголосити Подяку:

Вязовському Сергію Васильовичу – депутату Колодязненської сільської ради;

Демченку Сергію Миколайовичу – спеціалісту I категорії Тавільжанської сільської ради;

Демченко Тетяні Іванівні – депутату Вільшанської сільської ради;

Карпович Ірині Василівні – начальнику відділу з організаційних, кадрових та загальних питань виконавчого апарату районної ради;

Крейдуну Сергію Леонідовичу – депутату Кутківської сільської ради;

Левченко Людмилі Валеріївні – секретарю Дворічанської селищної ради;

Погребняк Тетяні Анатоліївні – депутату Лиманської Другої сільської ради, завідувач фельдшерсько-акушерським пунктом у с. Лиман Другий;

Радченку Олександрю Михайловичу – депутату Миколаївської сільської ради.

**Голова
районної ради
Г. ТУРБАБА.**

Професійний розвиток – важлива складова формування Президентського кадрового резерву «Нова еліта нації»

В умовах проведення комплексної модернізації державної служби та служби в органах місцевого самоврядування, яка закладає підвалини прозорості, ефективності та конкурентоспроможності владних інституцій, важко переоцінити значення людського потенціалу, ролі професіоналізму і компетентності, спроможності результативно працювати в умовах змін зовнішнього і внутрішнього середовища.

Питання підвищення ефективності функціонування системи підбору кадрів та створення необхідних умов для їх розвитку є актуальними для всіх країн світу. Особливі вимоги висуваються до підбору та підготовки керівників вищого корпусу. Адже ефективне державне управління, яке сьогодні зорієнтоване на надання якісних послуг громадянам, неможливе без розвитку лідерських навичок керівних кадрів державної служби та посадових осіб місцевого самоврядування, оскільки саме вони повинні забезпечити ефективну діяльність органів державної влади та органів місцевого самоврядування.

Більш детальну інформацію з означеного питання розміщено на офіційному веб-сайті Дворічанської районної державної адміністрації <http://dvorichna-rda.softbi.info/> в розділі «Новини»: <http://dvorichna-rda.softbi.info/news/>

ПРЕЗИДЕНТ ДАЛ ІНТЕРВ'Ю УКРАЇНСЬКИМ ТЕЛЕКАНАЛАМ, В КОТОРОМУ ИЗЛОЖИЛ СВОЮ ПОЗИЦІЮ КАСАТЕЛЬНО ПОЛИТИЧЕСКОЙ СИТУАЦІЇ В СТРАНЕ



О «БЕРКУТЕ»

По мнению Виктора Януковича, силовые события на Майдане оценил суд после того, как завершится расследование.

– Сегодня я не имею права давать оценку, кто виноват, насколько виноват, – сказал он.

Президент, сославшись на слова Генпрокурора, отметил, что следствие идет очень активно.

– Мы подойдем справедливо, будем смотреть правде в глаза, дадим справедливые оценки и примем соответствующие решения, – сказал Виктор Янукович. – Можно сказать, что в ночь с пятницы на субботу правоохранительные органы перенесли палку. И здесь оправданию этого не должно быть места. Хотя мы понимаем, что их что-то к этому спровоцировало.

Как известно, в ночь на субботу митинг на Майдане силой разогнал «Беркут».

– Когда мы говорим, что мы строим демократическое государство, демократическое общество, – а мы все граждане одной страны, – важно, чтобы участники этого общества и происходящих в нем процессов, придерживались законов. Не имеет значения – будь-то представители власти, правоохранительных органов или участники этих акций. Все должны обязательно выполнять законы нашего государства», – добавил Виктор Янукович.

По мнению главы государства, массовые акции должны быть мирными.

– Любое волеизъявление людей, любые акции – это подтверждает, что каждый человек имеет не только право, но и возможность выразить свою точку зрения. Но очень важно, чтобы эти акции всегда носили мирный характер, – подчеркнул Президент. – Я убежден в том, что любой, даже плохой, мир лучше любой лучшей войны.

ОБ АССОЦИАЦИИ

– Подготовка соглашения была слишком поспешной, – сказал глава государства.

– Намного легче поставить автограф, согласившись. И пусть будет, что будет, – отметил Президент. – Проще подписать и сдать все. Но мы еще не дали ответа, что делать после подписания. Разговор идет об условиях, в которых мы окажемся после подписания соглашения. Если нас это устраивает, то я только за. Поднимаю две руки. Но если нет – я готов делать все, что угодно, чтобы защитить наши собственные интересы.

О РОССИИ

Украина не может пренебрегать торговыми отношениями с этой страной, считает Президент.

– Россия нас обвиняла в том, что мы не учитываем ее интересы в ходе переговоров с Евросоюзом и не консультируемся с ними. Справедлива ли эта позиция? Безусловно, да. Мы не хотим потерять товарооборот с Россией? Нет. И Россия не хочет потерять с нами товарооборот, – сказал Янукович.

По его словам, договор о торговле с Россией, который сейчас дей-

ствует, устарел. Именно о подготовке нового соглашения последние полтора года идут переговоры между странами.

О СОВМЕСТНЫХ ПЕРЕГОВОРАХ С РФ И ЕС

Приостановка подготовки к подписанию Соглашения об ассоциации с Европейским союзом была вынужденным шагом.

– Если мы подпишем Соглашение (с ЕС) – все, мы потеряем диалог (с Россией). И это совпало с точкой зрения правительства. Когда же начали обговаривать этот вопрос предметно, то возникло единственное решение – приостановить подписание, – сказал он.

Но без участия Европы вести переговоры с Россией тоже нельзя, уверен Янукович. Для этого необходимо провести трехсторонние консультации.

– Я не знаю, чем это завершится. Я сегодня разговаривал об этом с Баррозу. Мы готовим рабочую группу, которая поедет в Брюссель, и тогда мы начнем этот диалог. Этот диалог очень сложный. Но мы хотим быть честными, прозрачными. Мы хотим найти такие условия, которые нам будут подходить, – добавил Янукович.

ОБ ЭКОНОМИКЕ И ГАЗЕ

В этом году Украина должна выплатить 1 миллиард 700 миллионов долларов внешнего долга. В следующем – около 4 миллиардов долларов.

– Выйти в 2014 год без долгов – моя мечта. Экономика в следующем году будет расти. Мы увеличим социальные выплаты, – сказал Янукович.

О ВИЗИТЕ В КИТАЙ

– Сегодня полдня обсуждали программу. Все работают буквально с колес. Мы на связи с передовой группой, которая выехала в Китай. Я сегодня дважды говорил с послом Китая в Украине. Да и наш посол очень волнуется, – сказал Президент.

По его словам, внутренняя обстановка в Украине не слишком хороша для визита.

– Но если я откажусь от него, экономика государства проиграет, – отметил Виктор Янукович.

По материалам

«Комсомольской правды в Украине», <http://kp.ua/daily/>

НА ПРИНЦИПАХ ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНСЬКИХ КУЛЬТУРНИХ ТРАДИЦІЙ

2013-й за соціальними ініціативами Президента України оголошено роком дитячої творчості. Особлива увага приділяється позашкільній освіті, що і окреслило пріоритети розвитку Дворічанського центру дитячої та юнацької творчості та дитячо-юнацького клубу фізичної підготовки «Юність».

Протягом нинішнього року основними напрямками діяльності зазначених закладів є формування соціальної компетентності учнів в умовах позашкільних заходів.

Важливим напрямом роботи Дворічанського центру дитячої та юнацької творчості є національно-патріотичне виховання підрастаючого покоління засобами краєзнавчої та туристичної діяльності. Туристична діяльність відіграє чималу роль у формуванні творчої особистості та виховання підрастаючого покоління на принципах відродження українських культурних традицій.

Після семінару, який відбувся 13 листопада 2013 року в м. Харків для тренерів команд юних туристів, аналогічний семінар було проведено у ДЦЮТ. Були обговорені напрями розвитку спортивного туризму, екологічної та краєзнавчої роботи в районі. Адже природа Дворічанщини – це найбільше наше багатство.

Популяризація здорового способу життя, розвиток зеленого туризму не менш важливі справи. У жовтні 2010 року Дворічанська районна рада ухвалила Програму розвитку профілактично-реабілітаційного комплексу, туризму та відпочинку в Дворічансь-

кому районі. Реалізація зазначеної Програми – це можливість створення високорентабельної туристичної та реабілітаційно-профілактичної галузі в районі, яка має максимально задовольнити потреби населення, збереження природно-рекреаційних, лікувальних ресурсів, природно-заповідного фонду, пам'яток історії та культури.

ЦДЮТ у 2013 році здобув ряд перемог у конкурсах обласного та республіканського рівнів. Користуючись нагодою, назву імена та прізвища учнів-переможців.

– Всеукраїнський конкурс «До чистих джерел» – I місце – Баграй Яна, Селюта Олександра, Кузніченко Юлія (Дворічанський ліцей), II місце – учні 5-го класу (Вільшанська ЗОШ);

– Всеукраїнський фотоконкурс «В об'єктиві натураліста» – I місце – Височин Ілля, Клітьонкіна Юлія (Дворічанська ЗОШ);

– Всеукраїнська історико-географічна експедиція «Історія міст і сіл України» – I місце – колективна робота учнів 5-го класу (Вільшанська ЗОШ), група «Слідопити» (Рідкодубська ЗОШ), група «Пошук» (Кутківська ЗОШ), Янголенко Артем (Топільська ЗОШ);

– Всеукраїнський конкурс української народної іграшки – стали учасниками фіналу – Калінін Олег, Калінін Валентин (ЦДЮТ), гурток «Народні умільці» (Петро-Іванівська ЗОШ);

– Всеукраїнський інтерактивний конкурс «МАН-Юніор Дослідник» – III місце Баграй Яна, Селюта Олександра, Кузніченко Юлія (Дворічанський ліцей);

– фестиваль народної культу-



ри «Крокове коло» – II місце – Калінін Валентин, Калінін Владислав (ЦДЮТ);

– Мала академія наук України, II етап – II місце – Золочевська Катерина, Кузніченко Юлія, Ткачова Єлизавета (Дворічанський ліцей), III місце – Фурман Наталія (Дворічанська ЗОШ);

– експедиція «Моя Батьківщина – Україна» – переможці – Калінін Валентин (Токарівська ЗОШ), Баграй Яна, Селюта Олександра, Кузніченко Юлія (ЦДЮТ), учні 6-го класу (Рідкодубської ЗОШ), Бондарь Ірина (Пристанційна ЗОШ), Дмитрієва Олеся (Тавільжанська ЗОШ), Промська Ксенія (Мечниківський НВК);

– історико-краєзнавча акція «Слобожанські дзвони Перемоги» – лідерство в області отримали 15 робіт та фільм: колективна робота учнів 5-го класу (Вільшанська ЗОШ), колективна робота (історико-краєзнавчий гурток ЦДЮТ), група «Пошук» (Кутківська ЗОШ);

– конкурс експериментально-дослідницьких робіт з біології та природознавства «Юний дослідник» – переможці обласного етапу – Жук Світлана (Токарівська ЗОШ), Ніколаєвська Лілія (Вільшанська ЗОШ);

– еколого-краєзнавча естафета «Малі річки – життя України» – II місце – колективна робота учнів 6-го класу (Вільшанська ЗОШ);

– Всеукраїнська філософська конференція «Пізнай себе, свій рід, свій нарід» – Кузніченко Юлія, Ткачова Єлизавета (Дворічанський ліцей), Фурман Наталія (Дворічанська ЗОШ);

– природоохоронна акція «Птах року» – II місце – учні 5-7 класів (Рідкодубська ЗОШ);

– фестиваль дитячих та юнацьких команд КВК – II місце – команда «Браво»: Олійникова Я., Московченко І., Устіна М., Мезенцев В., Забавський Р., Сало Р., Нікітченко В., Новак Ю., Гречко А., Манько Д. (Дворічанський ліцей);

– фестиваль талантів та краси «Юна принцеса» – у 2012 році – абсолютний переможець – Дегтярьова Ліза, фіналістка та лауреат 2013 року – Дудяк Анна (Дворічанська ЗОШ);

– різдвяна виставка «Новорічна композиція» – I місце – Олійник Альона (Колодязненська ЗОШ), гурток «Народні умільці» (Петро-Іванівська ЗОШ);

– виставка-конкурс «Різдвяна писанка» – переможець Літвішко Юлія (Дворічанська ЗОШ);

– конкурс «Валеологічна культура – вибір XXI століття» – подяка – Семенцова Тетяна (Топільська ЗОШ);

– виставка-конкурс «Великодня писанка» – переможець – Віннік Дмитро, Гричка Артем (Дворічанська ЗОШ), Філімонов Роман (Токарівська ЗОШ);

– фестиваль «Таланти III тисячоліття» – переможець – Чубенко Марія.

О. БЕРВЕНО.

Директор Дворічанського ЦДЮТ.

МАЮЧИ СПІЛЬНУ МЕТУ



Нещодавно Дворічанський районний центр соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді за участю кримінально-виконавчої інспекції, осіб, засуджених до покарань, не пов'язаних з обмеженням волі, а також із залученням спеціаліста Дворічанської селищної ради, працівників управління праці та соціального захисту населення райдержадміністрації, сектора у справах молоді та спорту, служби у справах дітей Дворічанської РДА, органів внутрішніх справ провів «круглий стіл» на тему: «Людська гідність – найвища цінність».

Головна мета заходу – скоординувати діяльність служб, установ та організацій щодо покращення роботи з попередження та профілактики насильства в сім'ї, проаналізувати роботу в районі щодо запобігання та протидії насильству в сім'ї.

Учасники «круглого столу», маючи спільну мету об'єднання зусиль, спрямованих на узгоджену спільну діяльність з питань попередження та профілактики будь-яких проявів насильства серед різних верств населення, вирішили і надалі активно вживати заходи, спрямовані на подолання сімейного неблагополуччя, захисту прав членів сім'ї, створення умов для нормального розвитку і виховання дітей в родині. Здійснювати заходи щодо попередження насильства в сім'ї

або реальних загроз його вчинення відповідно до інструкції щодо порядку взаємодії управління, відділів у справах сім'ї, молоді, служб у справах дітей та органів внутрішніх справ з питань здійснення заходів з попередження насильства в сім'ї, затверджені спільним наказом Міністерства України у справах сім'ї, дітей та молоді та Міністерства внутрішніх справ. Інформувати службу у справах дітей щодо випадків насильства над дітьми або про реальну загрозу його вчинення відповідно до порядку розгляду звернень та повідомлень. Вживати заходів, спрямованих на своєчасне виявлення осіб, які схильні до вчинення насильства в сім'ї, інформувати про цих осіб центр соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді та службу у справах дітей. Проводити спільно з кримінально-виконавчою інспекцією, органами внутрішніх справ профілактичну та просвітницьку роботу з неповнолітніми та молоддю, засудженими до покарань без позбавлення волі з питань насильства в сім'ї, рівних прав та можливостей чоловіків та жінок, а також протидії торгівлі людьми.

О. ВАСИЛЬЄВА.

Головний спеціаліст
Дворічанського РЦСССДМ.

Н. ПАРХОМЕНКО.

Ст. інспектор
Дворічанського РП КВІ.

ОСТРІВ БЕЗПЕКИ І КОМФОРТУ

Як відомо, з 25 листопада до 10 грудня в усіх регіонах України проходить акція «16 днів проти насильства». В її рамках громадські організації, місцеві структурні підрозділи у справах сім'ї та молоді, центри соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді проводять заходи щодо попередження і подолання насильства в сім'ї. До акції приєдналися й учні Дворічанської загальноосвітньої школи, які вважають, що першим кроком до подолання зазначеної проблеми має стати усвідомлення її як суспільством в цілому, так і кожним окремих громадянином.

На базі Дворічанської школи відбувся захід, присвячений Всеук-

раїнській акції «16 днів проти насильства». Зокрема, учні 7-10 класів під керівництвом практичного психолога та соціального педагога Ю.С. Карпович провели форум-театр «Життя без слів» з попередження насильства в сім'ї. Під час цього заходу глядачі побачили ситуації, які виникають у житті, пов'язані з насильством, а також правильні шляхи вирішення подібних проблем. Був і конкурс соціальної реклами, де учні 7-10 класів мали змогу висловитися стосовно проблем XXI століття.

Також учасники шкільного форум-театру за підтримки Дворічанського центру дитячої та юнацької творчості

здійснили виїзди до шкіл району. Постановки аматорів сцени містили аналіз проблем, підказували способи безпечної поведінки та прийняття найбільш вдалих рішень.

Кожен з нас має сказати «Ні!» насильству у родині. Адже сім'я – це саме те місце, яке має бути світлим і затишним острівцем безпеки та комфорту у нашому досить бурхливому світі. Місцем, де тебе розуміють і поважають, де можна нікого не боятися і почуватися вільно кожному – і дитині, і дорослому.

Ю. КАРПОВИЧ.

Соціальний педагог, психолог
Дворічанської ЗОШ.

«ОБЕРИ ЖИТТЯ»

нас подумав, мовляв, скільки вже можна говорити про одне й те саме? Тим більше, що нас це не стосується. Але головне, як вважають фахівці з проблем ВІЛ/СНІДу,

це постійно нагадувати українському суспільству, що загроза цілком реальна і вже вийшла за рамки груп ризиків.

У заході взяла участь лікар-дерматовенеролог Дворічанської центральної районної лікарні Кірсанова Н.М. Вона розповіла присутнім про те, що жертвою ВІЛ/СНІДу може стати будь-хто – навіть середньостатистичний громадянин, який не вживає ін'єкційних наркотиків. Лікарка відповіла на запитання присутніх.

За статистикою нині в Україні близько 250 тисяч українців живуть з ВІЛ/СНІДом. Щодня близько 150-200 осіб в Україні інфікуються ВІЛ. Харківська область посідає сьоме місце в Україні щодо ВІЛ-інфікованих.

Ми самі відповідаємо за своє майбутнє. Життя нам дано для того, щоб жити!

Т. ОБРЕЗКОВА.

Бібліотекар читального залу
відділу обслуговування
центральної районної бібліотеки.



ТБ

ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ

ТБ

<div><div>ПОНЕДІЛОК, 9 ГРУДНЯ</div><div><div>ПЕРШИЙ</div><div>НАЦІОНАЛЬНИЙ</div><div>УТ-1</div></div><div>6.00 Православний календар. 6.05,6.30,7.00,7.30,8.00,8.30 Новини. 6.10,7.05,8.05 Спорт. 6.15,7.10,8.10 Погода. 6.20 Хочу все знати. 6.35 Доброго ранку, Україно! 6.45,7.45,8.20 Гість студії. 7.20 Тема дня. 7.25 Країна on-line. 7.35 Ера бізнесу. 8.35 Ранкові поради. 8.45 Корисні поради. 9.00 Підсумки тижня. 9.45 Погода. 9.50 Політтеатр. 10.10 Без цензури. 10.35 Т/с "Таємниця старого мосту". 11.25 Нехай Вам буде кольоро- рово! 12.00 Новини. 12.10 Діловий світ. 12.15 Шеф-кухар країни. 13.05 Хто в домі хазяїн? 13.25 Аудієнція. Країни від А до Я. 13.45 Світло. 14.05 Право на захист. 14.30 Темний силует. 14.40 Вікно до Америки. 15.00 Новини. 15.15 Euronews. 15.25 Діловий світ. Агросектор. 15.30 Життя на рівних. 15.40 Як це? 16.05 Т/с "Таємниця старого мосту". 17.40 Діловий світ. 18.05 Agro-News. 18.20 Новини. 18.40 Фінансова перспектива. 18.50 Сільрада. 19.15 Про головне. 19.30 Фестиваль пісні в Коб- лево. 20.55 Офіційна хроніка. 21.00 Підсумки дня. 21.30 Діловий світ. 21.40 Знак питання. 21.50 Фестиваль пісні в Каховці "Музика нас з'єднала". 22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі. 23.00,1.00 Підсумки. 23.15 Спорт. 23.20 Погода. 23.25 На слуху. 23.50 Від першої особи. 0.10 Сміх з доставкою додому. 1.20 Новини. 1.40 Про головне. 2.00 ТелеАкадемія. 3.00 Новини. 3.15 "Таємниці успіху" з Н. Го- роденського.</div><div><div>1+1</div><div>1+1</div></div><div>6.00 "ТСН-Тиждень". 6.45 "Сніданок з 1+1". 8.05 "Економічна правда". 9.05 "Сніданок з 1+1". 9.30 "Шість кадрів". 10.05Т/с "Любов та покарання". 12.00 Мелодрама "Я тебе нікому не віддам". 14.00, 19.30, 23.40 "ТСН". 14.25 Мелодрама "Я тебе нікому не віддам". 16.45 "ТСН. Особливе". 17.10Т/с "Любов та покарання". 21.30 Т/с "Шерлок Холмс". 0.05 Бойовик "Великий майстер". 2.20 Комедія "Сусіди 8-9-10-11".</div><div><div>ІНТЕР</div><div>ІНТЕР</div></div><div>5.30 Х/ф "Її серце". 7.00,9.00,12.00,17.50 Новини. 7.10 "Ранок з Інтером". 9.10 Т/с "Опівдні на пристані". 12.20 Т/с "Опівдні на пристані". 13.40 "Судові справи". 14.35 "Сімейний суд". 15.40 "Чекай на мене". 18.00 "Стосується кожного". 19.05 Т/с "Жінки на грані". 20.00 "Подрибиці". 20.30 Т/с "Чорні кішки". 22.25 Т/с "Кулінар 2". 0.30Т/с "Картковий будиночок". 1.30 Т/с "Таїланд", 1-4 с. 4.40 "Стосується кожного".</div><div><div>Н</div><div>НОВИЙ КАНАЛ</div></div><div>5.10 Teen Time. 5.15 Будинки мажорів. 6.10 Teen Time. 6.15 М/с "Черепашки ніндзя". 6.35 М/с "Губка Боб". 7.00 Підйом. 7.30 Погода. 8.35 Підйом. 9.00 Х/ф "Джон Картер". 11.45 Т/с "Вороніни". 13.25 Kids' Time. 13.30 М/с "Черепашки ніндзя". 13.50 М/с "Губка Боб". 14.35 Kids' Time. 14.55 Т/с "Друзі". 15.55 Т/с "Татусеві доньки". 16.50 Т/с "Щоденник лікаря Зайцевої". 18.00 Т/с "Вороніни". 19.00 Репортер. 19.20 Абзац!</div></div>	<div><div>ПОНЕДІЛОК, 9 ГРУДНЯ</div><div><div>ПЕРШИЙ</div><div>НАЦІОНАЛЬНИЙ</div><div>УТ-1</div></div><div>19.55 Погода. 20.00 Т/с "Молодіжка". 21.00 Т/с "Кухня". 22.00 Т/с "Вороніни". 23.00 Х/ф "Нічний продавець". 0.55 Репортер. 1.00 Погода. 1.05 Т/с "Щоденники вампіра". 1.45 Т/с "Пліткарка". 2.35 Служба розшуку дітей. 2.40 Зона ночі.</div><div><div>ІНН</div><div>ІНН</div></div><div>5.00 Х/ф "Транссибірський ек- спрес". 6.30 Х/ф "Весілля в Малинівці". 8.00 "Агенти впливу". 9.00 "Правда життя. Професія сантехник". 9.40 "Легенди шансону". 10.45 Т/с "Далекобійники. Де- сять років по тому". 14.50 Т/с "Павутиння 7". 19.00 "Свідок". 19.30 Т/с "У зоні ризику". 21.40 "Свідок". 22.00 Т/с "Згадати майбутнє". 23.00 Т/с "Криміналісти: мис- лити як злочинець". 0.00 Т/с "CSI: Нью-Йорк". 1.00Т/с "NCIS: Лос-Анджелес 2". 2.40 "Свідок". 3.10 "Речовий доказ". 4.10 "Правда життя". 5.05 "Свідок".</div><div><div>ІonіS</div><div>ТОНІС</div></div><div>6.00 "Таке спортивне життя. Роман Гонтюк". 6.30 "Світ за тиждень". 7.00 "Ранковий еспресо". 8.30 "Світ за тиждень". 9.00 Великі династії: Трубецькіє. 10.00 "Алло, лікарю!" 11.15 Дочка матері. Крістіна Орбакайте. 12.45 "Будь у курсі!" 13.25 "Модні історії з Оксаною Новицькою". 14.00 Д/с "Сувора планета". 14.35 "Щоденник для батьків". 15.00, 80.30, 21.00 "Служба новин "Соціальний пульс". 15.15 "Соціальна економіка". 15.20 "Погода". 16.20 Д/с "Дивовижні жителі саду". 16.40 "Цивілізація Incognita". 16.45 "Погода". 16.50 "Алло, лікарю!" 17.50 "Алло, адвокат!" 18.50 "Економічний пульс". 18.55 "Погода". 19.00 В гостях у Дмитра Гор- дона. Світлана Світлична, ч. 1. 20.00 Генерали. 21.25 "Соціальна економіка". 21.30 "Погода". 21.35 50 капелюшків для пані Моніки. До ювілею О. Аросевої. 22.40 "Економічний пульс". 22.45 Братство бомби. 0.00 Д/с "Дивовижні жителі саду". 0.30 Т/с "Ескорт агентство". 2.00Х/ф "Нтимне розслідування". 3.40 Амурні мелодії.</div><div><div>1+1</div><div>1+1</div></div><div>6.00 "ТСН-Тиждень". 6.45 "Сніданок з 1+1". 8.05 "Економічна правда". 9.05 "Сніданок з 1+1". 9.30 "Шість кадрів". 10.05Т/с "Любов та покарання". 12.00 Мелодрама "Я тебе нікому не віддам". 14.00, 19.30, 23.40 "ТСН". 14.25 Мелодрама "Я тебе нікому не віддам". 16.45 "ТСН. Особливе". 17.10Т/с "Любов та покарання". 21.30 Т/с "Шерлок Холмс". 0.05 Бойовик "Великий майстер". 2.20 Комедія "Сусіди 8-9-10-11".</div><div><div>ІНТЕР</div><div>ІНТЕР</div></div><div>5.25 Т/с "Кулінар 2". 7.00,9.00,12.00,17.50 Новини. 7.10 "Ранок з Інтером". 9.10 Т/с "Чорні кішки". 11.10 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 12.20 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 13.40 "Судові справи". 14.40 "Сімейний суд". 15.40 "Давай одружимося в Україні". 16.45 Т/с "Аннушка". 18.00 "Стосується кожного". 19.05 Т/с "Жінки на грані". 20.00 "Подрибиці". 20.30 Т/с "Чорні кішки". 22.25 Т/с "Кулінар 2". 0.25Т/с "Картковий будиночок". 1.30Х/ф "Генеральська дочка". 3.20 "Подрибиці" - "Час".</div><div><div>Н</div><div>НОВИЙ КАНАЛ</div></div><div>5.10 Teen Time. 5.15 Будинки мажорів. 6.10 Teen Time. 6.15 М/с "Черепашки ніндзя". 6.35 М/с "Губка Боб". 7.00 Підйом. 7.30 Погода. 8.35 Підйом. 9.00 Т/с "Молодіжка". 10.00 Т/с "Щасливі разом". 11.00 Т/с "Вороніни". 13.25 Kids' Time. 13.30 М/с "Черепашки ніндзя". 13.45 М/с "Губка Боб". 14.30 Kids' Time. 14.55 Т/с "Друзі". 15.55 Т/с "Татусеві доньки". 16.50 Т/с "Щоденник лікаря Зайцевої". 18.00 Т/с "Вороніни". 19.00 Репортер. 19.20 Абзац!</div><div><div>РОССИЯ</div><div>1</div><div>росія</div></div><div>3.00 Ранок Росії. 7.00 "1000 дрібниць". 7.45 "Про найголовніше". 8.30 "Кулагін і партнери". 9.00 Вісті. 10.00 Т/с "Таємниці слідства". 11.00 "Особливий випадок". 12.00 Вісті. 13.00 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат". 15.00 Вісті. 15.30 Т/с "Таємниці слідства". 16.35 "Прямий ефір". 17.40 Місцевий час. Вісті - Мос- ква. 18.00 Вісті. 18.50 На добраніч, малята! 19.00Т/с "Таємниці слідства 12". 22.35 "Дівчатка". 23.15 Х/ф "Американська трагедія". 0.40 Х/ф "Лісовий воїн". 2.45 Вісті. Чергова частина.</div></div>	<div><div>ВІВТОРОК, 10 ГРУДНЯ</div><div><div>ПЕРШИЙ</div><div>НАЦІОНАЛЬНИЙ</div><div>УТ-1</div></div><div>6.00 Православний календар. 6.05,6.30,7.00,7.30,8.00,8.30 Новини. 6.10,7.05,8.05 Спорт. 6.15,7.10,8.10 Погода. 6.20 Хочу все знати. 6.35 Доброго ранку, Україно! 6.45,7.45,8.20 Гість студії. 7.20 Ера будівництва. 7.25 Країна on-line. 7.35 Ера бізнесу. 8.35 Ранкові поради. 8.45 Корисні поради. 9.00 Підсумки дня. 9.25 Офіційна хроніка. 9.40 Погода. 9.45 Т/с "Таємниця старого мосту". 10.30 Т/с "МонтеКрісто". 11.20 Нехай Вам буде кольоро- рово! 12.00 Новини. 12.10 Діловий світ. 12.15 Знак питання. 12.25 Д/ф "Епоха Платона Майбороди". 13.25 Погода. 13.30 Х/ф "Bir", 1 с. 15.00 Новини. 15.15 Euronews. 15.20 Діловий світ. Агросектор. 15.35 Українська пісня. 16.15 Т/с "Таємниця старого мосту". 17.05Т/с "Фронт в тилу ворога". 18.20 Новини. 18.40 Фінансова перспектива. 18.50 Діловий світ. 19.05 Останнє попередження. 19.30 Погода. 19.35 Концерт Вітаса "Пісні моєї мамі". 20.55 Офіційна хроніка. 21.00 Підсумки дня. 21.30 Діловий світ. 21.40 Концерт "Я люблю тебе, Україно!", ч. 1. 22.30 Фестиваль пісні в Коблево. 22.55 Трійка, Кено, Максима. 23.00,1.00 Підсумки. 23.15 Спорт. 23.20 Погода. 23.25 На слуху. 23.50 Від першої особи. 0.10 Сміх з доставкою додому. 1.20 Новини.</div><div><div>1+1</div><div>1+1</div></div><div>6.00 "Служба Розшуку Дітей". 6.05,14.00,19.30,23.45 "ТСН". 6.45 "Сніданок з 1+1". 8.05 "Економічна правда". 9.05 "Сніданок з 1+1". 9.30 "Шість кадрів". 10.10Т/с "Любов та покарання". 12.05 Т/с "Шерлок Холмс". 14.25 Т/с "Історія льотчика". 16.45 "ТСН. Особливе". 17.10Т/с "Любов та покарання". 21.30 "Манчестер Юнайтед" (Манчестер) - "Шхтар" (До- нецьк). 0.10 Драма "Стукачка". 2.10 Комедія "Сусіди 12-16".</div><div><div>ІНТЕР</div><div>ІНТЕР</div></div><div>5.25 Т/с "Кулінар 2". 7.00,9.00,12.00,17.50 Новини. 7.10 "Ранок з Інтером". 9.10 Т/с "Чорні кішки". 11.10 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 12.20 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 13.40 "Судові справи". 14.40 "Сімейний суд". 15.40 "Давай одружимося в Україні". 16.45 Т/с "Аннушка". 18.00 "Стосується кожного". 19.05 Т/с "Жінки на грані". 20.00 "Подрибиці". 20.30 Т/с "Чорні кішки". 22.25 Т/с "Кулінар 2". 0.25Т/с "Картковий будиночок". 1.30Х/ф "Генеральська дочка". 3.20 "Подрибиці" - "Час".</div><div><div>Н</div><div>НОВИЙ КАНАЛ</div></div><div>5.10 Teen Time. 5.15 Будинки мажорів. 6.10 Teen Time. 6.15 М/с "Черепашки ніндзя". 6.35 М/с "Губка Боб". 7.00 Підйом. 7.30 Погода. 8.35 Підйом. 9.00 Т/с "Молодіжка". 10.00 Т/с "Щасливі разом". 11.00 Т/с "Вороніни". 13.25 Kids' Time. 13.30 М/с "Черепашки ніндзя". 13.45 М/с "Губка Боб". 14.30 Kids' Time. 14.55 Т/с "Друзі". 15.55 Т/с "Татусеві доньки". 16.50 Т/с "Щоденник лікаря Зайцевої". 18.00 Т/с "Вороніни". 19.00 Репортер. 19.20 Абзац!</div><div><div>РОССИЯ</div><div>1</div><div>росія</div></div><div>3.00 Ранок Росії. 7.00 "1000 дрібниць". 7.45 "Про найголовніше". 8.30 "Кулагін і партнери". 9.00, 12.00, 15.00, 18.00 Вісті. 10.00 Т/с "Таємниці слідства". 11.00 "Особливий випадок". 13.00 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат". 15.30 Т/с "Свати 5". 16.35 "Прямий ефір". 17.40 Місцевий час. Вісті - Москва. 18.50 На добраніч, малята! 19.00Т/с "Таємниці слідства 12". 21.45 Спеціальний кореспондент. 22.50 "Кузькина мати. Підсумки". "Мертва дорога". 23.55 Х/ф "Американська трагедія", 2 с. 1.20 Т/с "Закон і порядок 18". 2.15 Кімната сміху. 2.45 Вісті. Чергова частина.</div></div>	<div><div>СЕРЕДА, 11 ГРУДНЯ</div><div><div>ПЕРШИЙ</div><div>НАЦІОНАЛЬНИЙ</div><div>УТ-1</div></div><div>6.00 Православний календар. 6.05,6.30,7.00,7.30,8.00,8.30 Новини. 6.10,7.05,8.05 Спорт. 6.15,7.10,8.10 Погода. 6.20 Хочу все знати. 6.35 Доброго ранку, Україно! 6.45,7.45,8.20 Гість студії. 7.20 Тема дня. 7.25 Країна on-line. 7.35 Ера бізнесу. 8.35 Ранкові поради. 8.45 Корисні поради. 9.00 Підсумки дня. 9.25 Офіційна хроніка. 9.30 Уряд на зв'язку з грома- дянами. 10.00 Пряме включення з Кабінету міністрів України. 10.15 Т/с "МонтеКрісто". 11.15 Не вір худому кухарю. 11.40 Книга.ua. 12.00 Новини. 12.10 Діловий світ. 12.25 Погода. 12.30 Дорослі ігри. 13.20 Х/ф "Bir", 2 с. 15.00 Новини. 15.15 Euronews. 15.25 Діловий світ. Агросек- тор. 15.40 Крок до зірок. 16.35Т/с "Фронт в тилу ворога". 17.55 Про головне. 18.20 Новини. 18.40 Діловий світ. 18.55 Фінансова перспектива. 19.15Фестиваль гумору "Умора". 20.50 Мегалот. 20.55 Офіційна хроніка. 21.00 Підсумки дня. 21.30 Діловий світ. 21.40 Концерт "Я люблю тебе, Україно!", ч. 2. 22.35 Погода. 22.50 Суперлото, Трійка, Кено. 23.00,1.00 Підсумки. 23.15 Спорт. 23.20 Погода. 23.25 На слуху. 23.50 Від першої особи. 0.10 Сміх з доставкою додому. 1.20 Новини. 1.40 Про головне. 2.00 ТелеАкадемія. 3.00 Новини. 3.15 "Таємниці успіху" з Н. Го- роденського.</div><div><div>1+1</div><div>1+1</div></div><div>6.00 "Служба Розшуку Дітей". 6.05, 14.00, 19.30, 23.40, 3.45 "ТСН". 6.45 "Сніданок з 1+1". 8.05 "Економічна правда". 9.05 "Сніданок з 1+1". 9.30 "Шість кадрів". 10.05Т/с "Любов та покарання". 12.00 Т/с "Історія льотчика". 14.25 Т/с "Історія льотчика". 16.45 "ТСН. Особливе". 17.10Т/с "Любов та покарання". 21.30 Т/с "Шерлок Холмс". 0.05 "Тачки 2". 0.30 Трилер "Спостерігач". 2.15 Т/с "Історія льотчика". 4.10 Трилер "Спостерігач".</div><div><div>ІНТЕР</div><div>ІНТЕР</div></div><div>5.25 Т/с "Кулінар 2". 7.00,9.00,12.00,17.50 Новини. 7.10 "Ранок з Інтером". 9.10 Т/с "Чорні кішки". 11.10 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 12.20 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 13.40 "Судові справи". 14.40 "Сімейний суд". 15.40 "Давай одружимося в Україні". 16.45 Т/с "Аннушка". 18.00 "Стосується кожного". 19.05 Т/с "Жінки на грані". 20.00 "Подрибиці". 20.30 Т/с "Чорні кішки". 22.30 Т/с "Кулінар 2". 0.30Т/с "Картковий будиночок". 1.35 Х/ф "У пастиці часу". 3.20 Подрибиці. 3.50 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 4.35 "Стосується кожного".</div><div><div>Н</div><div>НОВИЙ КАНАЛ</div></div><div>5.10 Teen Time. 5.15 Будинки мажорів. 6.10 Teen Time. 6.15 М/с "Черепашки ніндзя". 6.35 М/с "Губка Боб". 7.00 Підйом. 7.30 Погода. 8.35 Підйом. 9.00 Т/с "Молодіжка". 10.00 Т/с "Щасливі разом". 10.55 Т/с "Вороніни". 13.25 Kids' Time. 13.30 М/с "Черепашки ніндзя". 13.50 М/с "Губка Боб". 14.25 Kids' Time. 14.55 Т/с "Друзі". 15.50 Т/с "Татусеві доньки". 16.50 Т/с "Щоденник лікаря Зайцевої". 18.00 Т/с "Вороніни". 18.00 Т/с "Вороніни".</div></div>	<div><div>ЧЕТВЕР, 12 ГРУДНЯ</div><div><div>ПЕРШИЙ</div><div>НАЦІОНАЛЬНИЙ</div><div>УТ-1</div></div><div>6.00 Православний календар. 6.05,6.30,7.00,7.30,8.00,8.30 Новини. 6.10,7.05,8.05 Спорт. 6.15,7.10,8.10 Погода. 6.20 Хочу все знати. 6.35 Доброго ранку, Україно! 6.45,7.45,8.20 Гість студії. 7.20 Ера будівництва. 7.25 Країна on-line. 7.35 Ера бізнесу. 8.35 Ранкові поради. 8.45 Корисні поради. 9.00 Підсумки дня. 9.25 Офіційна хроніка. 9.40 Т/с "Таємниця старого мосту". 10.25 Т/с "МонтеКрісто". 11.20 Нехай Вам буде кольоро- рово! 12.00 Новини. 12.10 Діловий світ. 12.25 Д/ф "Місце пам'яті - Биківня". 13.20 Х/ф "Табір іде в небо". 13.40 "Свідок". 14.30 Т/с "Згадати майбутнє". 23.00 Т/с "Криміналісти: мис- лити як злочинець". 0.00 Т/с "CSI: Нью-Йорк". 1.00Т/с "NCIS: Лос-Анджелес 2". 2.45 "Свідок". 3.15 "Речовий доказ". 3.40 "Правда життя".</div><div><div>ІНН</div><div>ІНН</div></div><div>6.05Х/ф "Любов із привілеями". 8.30 Ранковий "Свідок". 9.00 "Засуди мене". 10.00 "До суду". 11.50 Т/с "Детективи". 12.55 Т/с "У зоні ризику". 14.50 Т/с "Погоня за янголом". 16.45 "Свідок". 17.00 Т/с "Погоня за янголом". 19.00 "Свідок". 19.30 Т/с "У зоні ризику". 21.40 "Свідок". 22.00 Т/с "Згадати майбутнє". 23.00 Т/с "Криміналісти: мис- лити як злочинець". 0.00 Т/с "CSI: Нью-Йорк". 1.00Т/с "NCIS: Лос-Анджелес 2". 2.45 "Свідок". 3.15 "Речовий доказ". 3.40 "Правда життя".</div><div><div>ІonіS</div><div>ТОНІС</div></div><div>6.00 "Таке спортивне життя. Олена Костевич". 6.30, 8.30, 15.00, 18.30, 21.00 "Служба новин "Соціальний пульс". 6.55 "Економічний пульс". 7.00 "Ранковий еспресо". 9.00 Генерали. 10.00 "Алло, лікарю!" 11.15 Андрій Петров. Геній му- зики для всіх. 12.45 "Соціальний статус: ваша пенсія". 13.20 "Цивілізація Incognita". 14.00 Братство бомби. 15.15 "Соціальна економіка". 15.20 "Погода". 16.20 Д/с "Дивовижні жителі саду". 16.45 "Погода". 16.50 "Алло, лікарю!" 17.50 "Алло, адвокат!" 18.50 "Економічний пульс". 18.55 "Погода". 19.00 В гостях у Дмитра Гор- дона. Світлана Світлична, ч. 3. 20.00 П'ята колона Гітлера. 21.25 "Соціальна економіка". 21.30 "Погода". 21.35 Людмила Хітяєва. Я не можу бути слабкою. 22.40 "Економічний пульс". 22.45 Буран. Сузір'я Вовка. 0.00 Д/с "Дивовижні жителі саду". 0.30 Т/с "Ескорт агентство". 1.30 Х/ф "Сестра Патріція". 3.00 Амурні мелодії. 4.00 Становлення українсь- кого німого кіно. 5.00 "Ранковий еспресо".</div><div><div>1+1</div><div>1+1</div></div><div>6.00 "Служба Розшуку Дітей". 6.05, 14.00, 19.30, 23.45, 3.40 "ТСН". 6.45 "Сніданок з 1+1". 9.30 "Шість кадрів". 10.10 Т/с "Любов та пока- рання". 12.05 Т/с "Шерлок Холмс". 14.25 Мелодрама "Александра". 16.45 "ТСН. Особливе". 17.10 Т/с "Любов та пока- рання". 21.30 Т/с "Шерлок Холмс". 0.10 Сміх з доставкою додому. 1.20 Новини.</div><div><div>ІНТЕР</div><div>ІНТЕР</div></div><div>5.25 Т/с "Кулінар 2". 7.00,9.00,12.00,17.50 Новини. 7.10 "Ранок з Інтером". 9.10 Т/с "Чорні кішки". 11.10 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 12.20 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 13.40 "Судові справи". 14.40 "Сімейний суд". 15.40 "Давай одружимося в Україні". 16.45 Т/с "Аннушка". 18.00 "Стосується кожного". 19.05 Т/с "Жінки на грані". 20.00 "Подрибиці". 20.30 Т/с "Чорні кішки". 22.30 Т/с "Кулінар 2". 0.30 Т/с "Картковий будиноч- чок". 1.30 Х/ф "Параноя". 3.05 "Подрибиці" - "Час". 3.35 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 4.40 "Стосується кожного".</div><div><div>Н</div><div>НОВИЙ КАНАЛ</div></div><div>5.10 Teen Time. 5.15 Будинки мажорів. 6.10 Teen Time. 6.15 М/с "Черепашки ніндзя". 6.35 М/с "Губка Боб". 7.00 Підйом. 7.30 Погода. 8.35 Підйом. 9.00 Т/с "Молодіжка". 10.00 Т/с "Щасливі разом". 11.00 Т/с "Вороніни". 13.25 Kids' Time. 13.30 М/с "Черепашки ніндзя". 13.50 М/с "Губка Боб". 14.30 Kids' Time. 14.50 Т/с "Друзі". 15.50 Т/с "Татусеві доньки". 16.50 Т/с "Метод Лаврової". 18.00 Т/с "Вороніни". 19.00 Репортер. 19.20 Абзац!</div><div><div>РОССИЯ</div><div>1</div><div>росія</div></div><div>3.00 Ранок Росії. 7.00 "1000 дрібниць". 7.45 "Про найголовніше". 8.30 "Кулагін і партнери". 9.00, 12.00, 15.00, 18.00 Вісті. 10.00 Т/с "Таємниці слідства". 11.00 "Особливий випадок". 13.00 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат". 15.30 Т/с "Свати 5". 16.35 "Прямий ефір". 17.40 Місцевий час. Вісті - Москва. 18.50 На добраніч, малята! 19.00Т/с "Таємниці слідства 12". 21.40 Д/ф "Конституційна практика". 23.20 "Чесний детектив". 23.50 Х/ф "Американська трагедія", 3 с. 1.25 Т/с "Закон і порядок 18". 2.20 Кімната сміху.</div></div>
---	---	--	--	---

ТБ.

ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ

ТБ.

1.00 Репортер.
1.05 Погода.
1.10 Т/с "Щоденники вампіра".
1.50 Т/с "Пліткарка".
2.35 Служба розшуку дітей.
2.40 Зона ночі.

НТН **НТН**

5.10 Т/с "Погоня за янголом".
8.30 Ранковий "Свідок".
9.00 "Засуди мене".
10.00 "До суду".
11.50 Т/с "Детективи".
12.55 Т/с "У зоні ризику".
14.50 Т/с "Погоня за янголом".
16.45 "Свідок".
17.00 Т/с "Погоня за янголом".
19.00 "Свідок".
19.30 Т/с "У зоні ризику".
21.40 "Свідок".
22.00 Т/с "Згадати майбутнє".
23.00 Т/с "Криміналісти: мислити як злочинець".
0.00 Т/с "CSI: Нью-Йорк".
1.00 Т/с "NCIS: Лос-Анджелес 2".
2.35 "Свідок".
3.05 "Речовий доказ".
3.50 "Правда життя".

іonіs **ТОНІС**

6.00 "Таке спортивне життя. Інна Осипенко-Радомська".
6.30, 8.30, 15.00, 18.30, 21.00 "Служба новин "Соціальний пульс".
6.55 "Економічний пульс".
7.00 "Ранковий еспресо".
9.00 П'ята колона Гіллера.
10.00 "Алло, лікарю!"
11.15 Людмила Хітяєва. Я не можу бути слабкою.
12.45 "Алло, адвокат!"
13.10 "Україна-Європа: маятник Фуко".
14.00 Буран. Сюзір'я Вовка.
15.15 "Соціальна економіка".
15.20 "Погода".
16.20 Д/с "Дивовижні жителі саду".
16.45 "Погода".
16.50 "Алло, лікарю!"
17.45 "Соціальний статус: ваші права і пільги".
18.50 "Економічний пульс".
18.55 "Погода".
19.00 В гостях у Д. Гордона. Станіслав Садальський, ч. 1.
20.00 Нюрнберзький процес вчора і завтра.
21.25 "Соціальна економіка".
21.30 "Погода".
21.35 Ромео і Джульєти наших днів.
22.40 "Економічний пульс".
22.45 Діти-екстрасенси.
0.00 Д/с "Дивовижні жителі саду".
0.30 Т/с "Ескорт агентство".
2.10 Х/ф "Танці в ночі".
4.00 Розквіт українського німого кіно.
5.00 "Ранковий еспресо".

1+1 **перший канал**

3.00, 7.00, 13.00, 16.00, 22.15, 1.00 Новини.
3.05 Доброго ранку.
7.15 Контрольна закупівля.
7.45 Жити здорово!
8.55 Модний вирок.
10.00 Щорічне послання Президента РФ В.В. Путіна Федеральним Зборам.
11.05 Доброго здоров'ячка! з Г. Малаховим.
11.45 Істина десь поряд.
12.00 Інші новини.
12.25 Зрозуміти. Пробачити.
13.15 Вони і ми.
14.10 У наш час.
15.00 Наодиночці з усіма.
16.45 Давай одружимося!
17.50 Хай говорять.
19.00 Час.
19.45 Т/с "Третя світова".
21.45 Вечірній Ургант.
22.25 Д/ф "Олександр Коновалов. Людина, яка рятує".
23.30 Х/ф "Мітниця дає добро".
1.05 Х/ф "Мітниця дає добро".
1.35 Д/ф "Івар Калниньш. Роман з акцентом".

РОССИЯ 1 **росія**

3.00 Ранок Росії.
7.00 "1000 дрібниць".
7.45 "Про найголовніше".
8.30 "Кулагін і партнери".
9.00, 12.00, 15.00, 18.00 Вісті.
11.00 Щорічне послання Президента РФ В.В. Путіна Федеральним Зборам.
11.05 "Особливий випадок".
13.00 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат".
15.30 Т/с "Свати 5".
16.35 "Прямий ефір".
17.40 Місцевий час. Вісті - Москва.
18.50 На добраніч, малюта!
19.00 Т/с "Шасливі разом".
20.50 "Поединок".
22.30 "Операція "Едельвейс". Остання таємниця".
23.30 Х/ф "Американська трагедія", 4 с.
1.05 Т/с "Закон і порядок 18".
2.00 Кімната сміху.

П'ЯТНИЦЯ, 13 ГРУДНЯ

ПЕРШИЙ **УТ-1**

6.00 Православний календар.
6.05, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30 Новини.
6.10, 7.05, 8.05 Спорт.
6.15, 7.10, 8.10 Погода.
6.20 Хочу все знати.
6.35 Доброго ранку, Україно!
6.45, 8.20 Гість студії.
7.20, 7.40 Країна on-line.
7.35 Ера бізнесу.
7.45 Тема дня.
8.35 Ранкові поради.
8.45 Корисні поради.
9.00 Підсумки дня.
9.25 Офіційна хроніка.
9.40 Т/с "Таємниця старого мосту".
10.25 Т/с "МонтеКрісто".
11.15 Погода.
11.25 Нехай Вам буде кольорово!
12.00 Новини.
12.10 Діловий світ.
12.25 "Віра. Надія. Любов".
13.15 Погода.
13.20 Х/ф "Як вас тепер називати".
15.00 Новини.
15.10 Euronews.
15.15 Діловий світ. Агросектор.
15.30 "Таємниці успіху" з Н. Горденською.
16.00 Т/с "Таємниця старого мосту".
16.50 Х/ф "Мир тому, хто входить".
18.20 Новини.
18.45 Діловий світ.
19.00 Фінансова перспектива.
19.20 Фестиваль гумору "Умора".
21.00 Підсумки дня.
21.30 Діловий світ.
21.40 Фольк-music.
22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі.
23.00, 1.00 Підсумки.
23.15 Погода.
23.20 На слуху.
23.45 Від першої особи.
0.10 Сміх з доставкою додому.
1.20 Новини.
1.40 Про головне.
2.00 ТелеАкадемія.
3.00 Новини.
3.15 "Таємниці успіху" з Н. Горденською.
3.45 Новини.
3.55 Хто в домі хазяїн?
4.15 Сильрада.
4.35 Дорослі ігри.
5.25 Підсумки дня.
5.50 Діловий світ. Агросектор.

1+1 **1+1**

6.00, 14.00, 19.30, 0.50 "ТСН".
6.45 "Сніданок з 1+1".
8.05 "Економічна правда".
9.05 "Сніданок з 1+1".
9.30 "Шість кадрів".
10.10 Т/с "Любов та покарання".
12.05 Т/с "Шерлок Холмс".
14.25 Мелодрама "Обітниця мовчання".
16.45 "ТСН. Особливе".
17.10 Т/с "Любов та покарання".
20.25 "Вечірній Київ - 2013".
22.25 Т/с "Шерлок Холмс".
0.50 Трилер "Ховайся".
2.10 Мелодрама "Обітниця мовчання".
3.40 "Світ Соні".

ІНТЕР **ІНТЕР**

5.25 Т/с "Кулінар 2".
7.00 Новини.
7.10 "Ранок з Інтером".
9.00, 12.00, 17.50 Новини.
9.10 Т/с "Чорні кішки".
11.10 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".
12.20 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".
13.40 "Судові справи".
14.40 "Сімейний суд".
15.40 "Давай одружимося в Україні".
16.45 Т/с "Аннушка".
18.00 "Стосується кожного".
19.05 Т/с "Жінки на грані".
20.00 "Подробиці".
20.30 "Шустер Live".
0.40 Х/ф "Крокодил Данді 2".
2.40 "Подробиці" - "Час".
3.10 Д/ф "Юрій Гагарін. Смерть без права листування".
3.55 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".

Н **новий канал**

5.10 Служба розшуку дітей.
5.15 Teen Time.
5.20 Будинки мажорів.
5.10 Teen Time.
6.15 М/с "Черепашки ніндзя".
6.35 М/с "Губка Боб".
7.00 Підйом.
9.00 Т/с "Молодіжка".
10.00 Т/с "Шасливі разом".
11.00 Т/с "Вороніни".
13.25 Kids' Time.
13.30 М/с "Черепашки ніндзя".
13.45 М/с "Губка Боб".
14.30 Kids' Time.
14.50 Т/с "Друзі".
15.50 Т/с "Татусеві доньки".

16.50 Т/с "Метод Лаврової".
18.00 Т/с "Вороніни".
19.00 Репортер.
19.20 Абзац!
19.55 Погода.
20.00 Т/с "Молодіжка".
21.00 Т/с "Кухня".
22.00 Т/с "Вороніни".
23.00 Х/ф "Вагінний".
0.50 Репортер.
0.55 Погода.
1.00 Т/с "Щоденники вампіра".
1.40 Т/с "Пліткарка".
2.25 Зона ночі.

НТН **НТН**

5.15 Т/с "Погоня за янголом".
8.30 Ранковий "Свідок".
9.00 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів 2".
13.10 Т/с "У зоні ризику".
14.55 Т/с "Погоня за янголом".
16.45 "Свідок".
17.00 Т/с "Погоня за янголом".
19.00 "Свідок".
19.30 Х/ф "Втеча".
22.10 Х/ф "Ведмежатник".
0.40 Х/ф "Спекотний день".
2.25 Т/с "Слідство веде Да Вінчі".
3.55 "Правда життя".

іonіs **ТОНІС**

6.00 "Таке спортивне життя. Вадим Гутцайт".
6.30, 8.30, 15.00, 18.30, 21.00 "Служба новин "Соціальний пульс".
6.55 "Економічний пульс".
7.00 "Ранковий еспресо".
9.00 Нюрнберзький процес вчора і завтра.
10.00 "Алло, лікарю!"
11.15 Ромео і Джульєти наших днів.
12.45 "Соціальний статус: ваші права і пільги".
13.20 "Цивілізація Incognita".
14.00 Діти-екстрасенси.
15.15 "Соціальна економіка".
15.20 "Погода".
16.20 Д/с "Дивовижні жителі саду".
16.45 "Погода".
16.50 "Алло, лікарю!"
17.50 "Алло, адвокат!"
18.50 "Економічний пульс".
18.55 "Погода".
19.00 В гостях у Д. Гордона. Станіслав Садальський, ч. 2.
20.00 Нюрнберзький процес вчора і завтра.
21.25 "Соціальна економіка".
21.30 "Погода".
21.35 Роман на знімальному майданчику.
22.40 "Економічний пульс".
22.45 По сліду снігової людини.
0.00 Д/с "Дивовижні жителі саду".
0.30 Т/с "Ескорт агентство".
1.15 "Вихідний, після півночі".
2.00 Т/с "Ескорт агентство".
10.10 Т/с "Любов та покарання".
2.50 У павутинні страху.
3.30 Світляки.
5.00 "Ранковий еспресо".

1+1 **перший канал**

3.00, 10.00, 13.00, 16.00, Новини.
3.05 Доброго ранку.
7.15 Контрольна закупівля.
7.45 Жити здорово!
8.55 Модний вирок.
10.15 Час обідати!
11.00 Доброго здоров'ячка! з Г. Малаховим.
11.45 Істина десь поряд.
12.00 Інші новини.
12.25 Зрозуміти. Пробачити.
13.15 Вони і ми.
14.10 У наш час.
15.00 Чекай на мене.
16.45 Людина і закон з О. Пімановим.
17.50 Поле чудес.
19.00 Час.
19.30 Голос.
21.35 Вечірній Ургант.
22.30 Х/ф "Контрабанда".
0.35 Х/ф "Священник".
2.45 Д/ф "Зіркова рідня".

РОССИЯ 1 **росія**

3.00 Ранок Росії.
6.55 Мусульмани.
7.05 "1000 дрібниць".
7.45 "Про найголовніше".
8.30 "Кулагін і партнери".
9.00 Вісті.
10.00 Т/с "Таємниці слідства".
11.00 "Особливий випадок".
12.00 Вісті.
12.15 Щоденник Сочі 2014.
12.30 Місцевий час. Вісті - Москва.
12.50 Вісті. Чергова частина.
13.00 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат".
15.00 Вісті.
15.30 Т/с "Свати 5".
16.35 "Прямий ефір".
17.40 Місцевий час. Вісті - Москва.
18.00 Вісті.
18.50 На добраніч, малюта!
19.00 Т/с "Свати 4".
22.05 "Живий звук".
23.30 Х/ф "Дітям до 16..."
1.25 Гаряча десятка.

СУБОТА, 14 ГРУДНЯ

ПЕРШИЙ **УТ-1**

6.00 Підсумки.
6.10, 7.00, 8.55 Погода.
6.20 Сміх з доставкою додому.
7.05 Фільм-концерт "Г. Хазанов: п'ять граней успіху".
8.30 Панянка та кулінар.
9.00 Погода.
9.05 Життя на рівних.
9.15 Армія.
9.30 Православний вісник.
9.55 Погода.
10.05 Моменти життя.
11.10 Театральні сезони.
12.05 Погода.
12.10 Х/ф "Біг".
15.20 В гостях у Д. Гордона.
16.20 Ювілейний концерт ансамблю Сябрі в Лужниках.
17.40 Український акцент.
18.00 Золотий гусак.
18.30 Фестиваль гумору "Умора".
20.45 Слово регіонам.
20.55 Мегалот.
21.00 Підсумки дня.
21.25 Без цензури.
22.00 Українська пісня.
22.50 Суперлото, Трійка, Кено.
23.00 Погода.
23.10 Фільм-концерт "Г. Хазанов: п'ять граней успіху".
0.50 Сміх з доставкою додому.
1.20 Підсумки дня.

1+1 **1+1**

6.20 Х/ф "Пітер Пен".
7.50, 14.00, 19.30, 22.40 "ТСН".
9.00 "Хто там?"
10.00 М/ф "Енгрі бердс".
10.05 "Світське життя".
11.10 "Чотири весілля".
12.35 "Міню жінку 8".
14.25 "Моя сповідь". "Олександр Буйнов".
15.30 "Машині казки".
15.40 М/ф "Маша і ведмідь".
16.20 "Вечірній Київ - 2013".
18.30 "Розсміши коміка 4".
20.25 Бойовик "Люди-Х".
23.05 Бойовик "Жива сталь".
1.40 Комедія "Олімпійське селище".
3.15 Бойовик "Люди-Х".
4.50 Трилер "Ховайся".

ІНТЕР **ІНТЕР**

5.30 "Шустер Live".
9.30 "Усе для мамі".
10.00 Д/ф "Леонід Биков. Зустрічна смуга".
11.00 Х/ф "Рідна людина".
13.00 Х/ф "Прикмета на щастя".
15.10 "Юрмала".
18.00 Т/с "Любов неочікувана нагряне".
20.00 "Подробиці".
20.30 Т/с "Любов неочікувана нагряне".
22.30 Великий бокс. Поединок за участю О. Усика.
23.30 Великий бокс. Поединок за участю С. Федченка.
0.30 Д/ф "Жорстокий спорт".
1.30 Х/ф "Злочинна пристрасть".
3.00 Х/ф "Прикмета на щастя".
5.00 "Юрмала".

Н **новий канал**

5.20 Україна чудес.
6.50 Ревізор.
8.50 Війна світів. Ревізор проти Шефа.
11.00 Уральські пельмені.
12.00 Шурочка.
13.00 Дорослі, як діти.
14.00 Т/с "Вороніни".
18.00 М/ф "Вольф".
19.55 Х/ф "Гаррі Поттер і Дари смерті: Частина 1".
22.50 Х/ф "Пограбування на Бейкер-Стріт".
0.50 Х/ф "Мікі і Мод".
2.50 Зона ночі.

НТН **НТН**

4.20 Т/с "Погоня за янголом".
7.20 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів 2".

Прадам швейную машинку и оверлок.
Тел. 099-931-80-72.

11.30 "Речовий доказ". Останнє слово вбивці.
12.00 "Головний свідок".
13.00 "Випадковий свідок".
13.30 "Правда життя. Професія автослюсар".
14.00 "Легенди шансону".
14.55 Х/ф "Втеча".
17.10 Х/ф "Мишаче полювання".
19.00 Т/с "Таємниці слідства 7".
23.00 "Втеча. Реальні історії".
23.30 Х/ф "День кінця світу".
1.30 Х/ф "Спекотний день".
3.10 "Речовий доказ".
3.35 "Правда життя".
4.00 М/ф "Повернення блудного папуги".

іonіs **ТОНІС**

6.00 Х/ф "Тегеран-43".
7.35 "Будь у курсі!".
8.00, 18.30, 5.00 "Служба новин "Соціальний пульс".
8.25 "Погода".
9.00 Нюрнберзький процес вчора і завтра.
10.00 "Світські хроніки".
10.55 Х/ф "Сталкер".
14.35 За сім морів.
15.00 По сліду снігової людини.
16.15 Д/с "Бебі-бум у зоопарку".
16.50 "Ронін".
17.35 "Алло, адвокат!"
18.15 "Цивілізація Incognita".
18.55 "Погода".
19.00 Великі династії: Юсупови.
20.10 Євгеній Миронов. "Прізвище зобов'язує".
21.15 Х/ф "Нічого особистого".
23.15 Д/с "Бебі-бум у зоопарку".
0.00 "Вихідний, після півночі".
0.45 Х/ф "Чарівність Івонни".
1.55 Х/ф "Зроблено в Італії".
4.00 Катерина Білокур. Послання.
5.25 "Ронін".
5.50 "Цивілізація Incognita".

1+1 **перший канал**

3.50 Х/ф "Ати-бати, йшли солдати...".
4.00, 8.00, 10.00, 16.00 Новини.
4.10 Х/ф "Ати-бати, йшли солдати...".
5.35 Грай, гармонь улюблена! 6.20 М/ф.
7.00 Розумниці і розумники.
7.45 Слово пастиря.
8.15 Смак.
8.55 Д/ф "Андрій Макаревич. Машина його часу".
10.15 Ідеальний ремонт.
11.10 Льодовиковий період.
14.10 Д/ф "Андрій Макаревич. Мінливий світ".
16.15 Хто хоче стати мільйонером?
17.15 Хвилина слави. Дорога на Олімп!
19.00 Час.
19.20 Сьогодні увечері.
21.00 Встигнути до опівночі.
21.35 "Що? Де? Коли? 2".
22.45 Д/ф "Андрій Макаревич і "Оркестр креольського танго".
0.15 Х/ф "Багсі".
2.50 Контрольна закупівля.

РОССИЯ 1 **росія**

2.40 Х/ф "Все, що ти любиш...".
4.35 "Сільський ранок".
5.05 Діалоги про тарин.
6.00, 9.00, 12.00 Вісті.
6.20 "Військова програма".
6.45 "Планета собак".
7.20 Суботник.
8.05 "Нева" і "Надія". Перше російське плавання навколо світу", 2 с.
9.20 Вісті. Чергова частина.
9.55 "Чесний детектив".
10.25 Х/ф "Як же бути серцю".
12.30 Х/ф "Як же бути серцю 2".
14.50 "Десять мільйонів" з М. Галкіним.
15.55 "Криве дзеркало. Театр".
18.00 Вісті у суботу.
18.45 Х/ф "Старша сестра".
22.35 Х/ф "Чоловік для життя, або На шлюб не претендую".
0.50 Х/ф "Хребет диявола" (Іспанія).

НЕДІЛЯ, 15 ГРУДНЯ

ПЕРШИЙ **УТ-1**

6.00, 7.00, 8.55 Погода.
6.05 Світ православ'я.
6.35 Криве дзеркало.
7.05 Панянка та кулінар.
7.30 "Дружина".
9.00 Шеф-кухар країни.
9.50 Околиця.
10.15 Як Ваше здоров'я?
11.05 Ближче до народу. Фархад Махмудов, ч. 1.
11.45 Подорожуй світом з Ю. Акуніною.
12.10 Крок до зірок.
13.05 В гостях у Д. Гордона.
13.55 Баскетбол. Чемпіонат України. Суперліга.
16.10 Слідами ДПКЕ 2013.
16.30 Караоке для дорослих.
17.25 Маю честь запросити.
18.15 Золотий гусак.
18.40 Діловий світ. Тиждень.
19.20 Ювілейний концерт ансамблю Сябрі в Лужниках.
20.30 Ми хочемо, щоб ви знали.
20.40 Головний аргумент.
20.50 Офіційна хроніка.
21.00 Підсумки дня.
21.55 Політтеатр.
22.20 Фестиваль пісні в Коблево.
22.55 Трійка, Кено, Максима.
23.00 Ера бізнесу. Підсумки.
23.30 Погода.
23.35 "Дружина".
0.50 Сміх з доставкою додому.
1.20 Підсумки тижня.
2.10 Головний аргумент.
2.20 Офіційна хроніка.
2.30 Х/ф "Ветеринар".
5.30 Околиця.

1+1 **1+1**

6.00 Комедія "Олімпійське селище".
7.30 М/ф.
7.5022.40 "ТСН".
9.00 Лото-Забава".
10.00 Мелодрама "Любов на мільйон".
14.00 "ТСН".
14.25 Мелодрама "Любов на мільйон".
19.30 "ТСН-Тиждень".
20.30 "Битва хорів".
22.40 "ТСН".
23.05 "Світське життя".
0.10 "Що? Де? Коли? 2".
1.15 "Альманах українських короткометражних фільмів".
2.50 "Міню жінку 8".
3.50 "Чотири весілля".
4.50 "Моя сповідь". "Олександр Буйнов".

ІНТЕР **ІНТЕР**

6.30 Д/ф "Жорстокий спорт".
7.25 Великий бокс. Поединок за участю С. Федченка.
8.25 Великий бокс. Поединок за участю О. Усика.
9.25 "Школа доктора Комаровського".
10.00 "Орел і решка. Назад в СРСР".
11.00 "Зимова кухня".
12.00 Т/с "Гидке каченя".
16.00 Х/ф "Прогноз".
18.00 "Одна сім'я".
20.00 "Подробиці тижня".
21.00 Т/с "Неодружений".
0.55 Т/с "Гидке каченя".
3.55 Д/ф "Домострой. Межа терпіння".
4.45 "Подробиці тижня".

Н **новий канал**

5.25 Україна чудес.
6.45 Ревізор.
7.45 Церква Христова.
8.00 Х/ф "Невезучі".
9.35 Співай, якщо зможеш.
11.20 Божевільний автостоп.
12.00 Х/ф "Гаррі Поттер і Дари смерті: Частина 1".
15.00 М/ф "Вольф".
17.00 Т/с "Кухня".
19.30 Війна світів. Ревізор проти Шефа.
21.20 Х/ф "Гостя".
0.00 Знайти крайнього.
1.25 Х/ф "І так, і ні".
2.45 Зона ночі.

НТН **НТН**

4.30 Т/с "Погоня за янголом".
7.30 Т/с "Таємниці слідства 7".
11.30 "Легенди карного розшуку". Іуда з Кремля.
12.00 "Агенти впливу".
13.00 Х/ф "Три плюс два".
14.50 Т/с "Інкасатори".
19.00 Т/с "Павутиння 7".
23.00 "ЗондерМашенька".
0.00 Т/с "NCIS: полювання на вбивцю 8".
1.45 Х/ф "День кінця світу".
3.10 "Речовий доказ".
4.00 "Правда життя".
4.50 М/ф "Бобик у гостях у Барбоса".

іonіs **ТОНІС**

6.00 Х/ф "Сталкер".
7.35 "Кумири".
7.50 "Цивілізація Incognita".
8.00 "Соціальний пульс вихідних".
8.25 "Погода".
9.00 Великі династії: Юсупови.
10.00 "Будь у курсі!".
10.40 "Щоденник для батьків".
11.15 Х/ф "Тегеран-43".
14.35 За сім морів.
15.50 "Мелодія двох сердець".
17.50 "Модні історії з Оксаною Новицькою".
18.30 "Світ за тиждень".
18.55 "Погода".
19.00 Великі династії: Демидови.
20.00 "Цивілізація Incognita".
20.10 "Кумири".
20.40 "Світські хроніки".
21.10 Лев Пригунов. Джеймс Бонд Радянського Союзу.
22.15 Х/ф "Зроблено в Італії".
0.00 Д/с "Сувора планета".
0.25 Х/ф "Нічого особистого".
2.00 Х/ф "Три дні".
3.50 Амурні мелодії.
4.00 Діалоги. Валентин Сильвестров.
5.00 "Світ за тиждень".
5.25 "Світські хроніки".
5.50 "Цивілізація Incognita".

ВІТЕР В ОБЛИЧЧЯ...

З історії розвитку велосипедного спорту на Дворічанщині

До Великої Вітчизняної війни велосипедний спорт у нашому районі не культивувався. Товариство фізкультури тоді було одне – «Урожай», а велосипедів у людей налічувалося лише близько десятка.

Одразу після війни, незважаючи на економічну скруту та розруху, в районі було створено два спортивних товариства – «Спартак» та «Іскра». А у 1950-му було організоване і третє сільське товариство ДССТ «Колгоспник». Юридичними членами його стали 72 колгоспи, 3 радгоспи, 4 сільські споживчі товариства, а також ряд колективів організацій та підприємств.

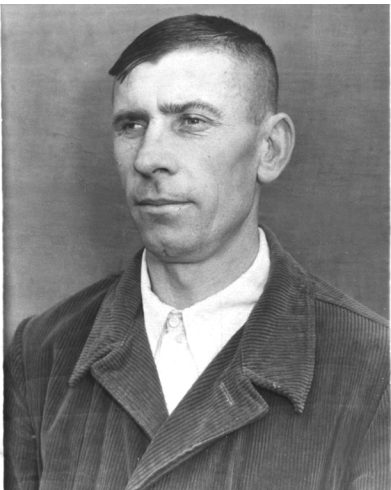
Сільське товариство одразу розгорнуло бурхливу діяльність. Проводилися спартакіади, олімпіади, командні та особисті першості з футболу, волейболу, городків, шахів, шашок, гирьового спорту, легкої атлетики. І обов'язково до програми спартакіади входив велосипедний спорт.

Взяти участь у перших змаганнях виявили бажання чимало земляків. Велосипеди були німецькі, бельгійські, італійські, а також і вітчизняні. Маршрут змагань – Дворічна-Рідкодуб-Дворічна. Старт був даний біля колишнього будинку культури, тут було і місце фінішу.

«Перший млинець» вийшов вдалим – у змаганнях взяли участь понад сто спортсменів. На велосипеди гонщиків, які фінішували, сідали інші юнаки і дівчата. Після цих змагань стало зрозумілим, що обрана траса занадто важка і не дуже зручна. Змагання вирішили

проводити за маршрутом Дворічна-Кам'янка-Дворічна.

Велосипедний спорт взагалі дуже важкий, він потребує витривалості і мужності. Від подій, про які далі піде мова, нас відділяє майже 65 років. Звичайно, вдалося зібрати не весь матеріал, не збереглися, на жаль, усі кубки, вимпели, жетони, грамоти, дип-



ломи. Та все ж дещо збереглося...

Велосипедисти Дворічанщини завжди брали участь у обласних змаганнях. І досить часто виходили в лідери. Капітаном наших гонщиків був Володимир Кононович Бойко. Народився він 1927 року у Гряниківці. Велосипедом почав захоплюватися з дитинства. У змаганнях брав участь з часу створення ДССТ «Колгоспник». Працював він у заготзерні, був зареєстрований у колективі фізкультури колгоспу «3-й вирішальний», куди був направлений як інструктор-масовик на громадських садах. До цього закінчив спеціаль-

ний семінар за 24-годинною програмою і одержав посвідчення та значок інструктора. Того часу подібні семінари проводилися з різних видів спорту. До «Колгоспника» В.К. Бойко виступав також за «Іскру», але за цей період нагород знайти не вдалося. А от щодо ДССТ «Колгоспник» матеріалів збереглося чимало.

Ось переді мною грамота. Дворічанський комітет у справах фізичної культури та спорту нагороджує т. Бойко Володимира Кононовича за третє місце у велокросі, присвяченому Дню фізкультурника. Це грамота № 4, видана 20 липня 1952 року. Підпис голови комітету – Лялін Володимир Костянтинович (це молодший брат Героя Радянського Союзу В.К. Ляліна).

А ось грамота Республіканської ради ДССТ «Колгоспник», якою Бойко нагороджений вже у складі команди велосипедистів Харківської області. Остання виборола третє місце у багатоденній велогонці Львів-Київ на приз газети «Колгоспне село».

Володимир Кононович брав участь у багатьох змаганнях, у першості області, України і навіть Союзу, виступаючи на дистанціях 25, 50, 75 кілометрів. І досить часто виборював перші місця, про що свідчать грамоти, які збереглися. Бойко вкладався у нормативи майстра спорту СРСР, а іноді показував і вищі результати. Рішенням Комітету по фізичній культурі і спорту при Раді Міністрів УРСР у серпні 1956 року з нагоди Дня фізкультурника за значні зас-



На знімку: капітан збірної області Володимир Кононович Бойко і член збірної Клавдія Петрівна Медяник готують «бойових коней» до чергових стартів. Пісочин, 1956 рік

луги у розвитку велоспорту та високі результати у змаганнях В.К. Бойка було нагороджено гоночним велосипедом. Цим же наказом велосипедом була нагороджена і кандидат у майстри спорту, член збірних області та України Клавдія Медяник з Рідкодуба. Ці та інші високі нагороди були вручені комітетом фізкультури і спорту при облвиконкомі в урочистій обстановці, під час закриття змагань першості області. На них були представники преси, а момент вручення нагород, про який говорилося вище, був показаний у кіножурналі.

У цих змаганнях дебютував Віктор Олексійович Бережний, який зайняв друге місце на дистанції 25 кілометрів. Сам він дворічанин, різнобічний спортсмен (про нього я писав раніше). З його розповіді: «Кількох секунд не вистачило до нормативу майстра спорту на дистанції 25 кілометрів, з одноосібним стартом. А ось на

50 кілометрів із загальним стартом я виступив не дуже вдало. Капітан команди В.К. Бойко сказав: «Нічого, не хвилюйся, для першого разу це добре».

Із спогадів Клавдії Петрівни Медяник (Рябенко), жительки Рідкодуба: «Після вручення нам грамот і велосипедів ми, веселі, радісні, окрилені успіхом, вирішили не їхати додому поїздом, а стартували на власних велосипедах. Маршрут Пісочин-Чугуїв-Шевченково-Куп'янськ-Дворічна долали з червоними стрічками через плече із медалями. Приємні спогади!»

В.К. Бойко прожив коротке, але щасливе життя, багато зробив для розвитку спорту не лише у нашому районі. Це був справжній ентузіаст, і пам'ять про нього назавжди залишиться у серцях шанувальників фізичної культури.

М. ПЛЕСКАЧ.
(Далі буде).

ПРОВЕДЕНО ПЕРЕРАХУНКИ ПЕНСІЙ

З метою забезпечення послідовного впровадження державної соціальної політики щодо підвищення стандартів життя відповідно до Закону України «Про Державний бюджет України на 2013 рік» з 1-го грудня 2013 року проведено перерахунки пенсій, розмір яких залежить від величини прожиткового мінімуму. Нагадаємо, що мінімальний розмір пенсій, призначених відповідно до статті 28 Закону України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування», визначається, виходячи із розміру прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність.

Відповідно до статті 42 Закону України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування» (у редакції, що діє з 01.10. 2011) працюючим пенсіонерам та особам, що зареєстровані як особи-підприємці, розмір пенсії, обчислений відповідно до статті 28, не перераховується у разі збільшення розміру прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність. При цьому, якщо розмір пенсійної виплати для працюючих пенсіонерів з урахуванням передбачених законодавством надбавок і підвищень та без урахування пенсії за особливі заслуги менше прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність, до пенсії встановлюється щомісячна адресна допомога в сумі, що не вистачає до прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність.

Отже, виходячи з розміру прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність, тобто 949 грн. 00 коп., з 1-го грудня 2013 року проведено перерахунок:

- підвищень, передбачених Законом України «Про статус ветеранів війни, гарантій їх соціального захисту» (підвищень інвалідам війни, учасникам бойових дій, подружжю загиблих (померлих) ветеранів війни, учасникам війни та учасникам війни, нагородженим медалями);
- мінімальних розмірів пенсій військовослужбовцям строкової служби та членам їх сімей, призначених відповідно до Закону України «Про пенсійне забезпечення осіб, звільнених з військової служби та деяких інших осіб»;
- мінімальних розмірів пенсій по втраті годувальника, які признаються членам сімей військовослужбовців;
- мінімальних розмірів пенсій по втраті годувальника (з грудня на одного непрацездатного пенсія не може бути нижчою 949,00 грн., на двох – 1138,80 грн., на трьох і більше – 1423,50 грн.);
- надбавок на утриманців відповідно до Закону України

«Про пенсійне забезпечення осіб, звільнених з військової служби та деяких інших осіб»;

– підвищень, передбачених Законом України «Про жертви нацистських переслідувань»;

– додаткової пенсії за шкodu, заподіяну здоров'ю, та компенсаційної виплати за втрату годувальника відповідно до Закону України «Про статус та соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи»;

– державної соціальної допомоги на догляд інвалідам війни;

– пенсій за особливі заслуги відповідно до Закону України «Про пенсії за особливі заслуги перед Україною»;

– мінімальних пенсій інвалідам-чорнобильцям;

– мінімальних пенсій шахтарям тощо.

Виходячи із розміру прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність, інвалідам війни та учасникам бойових дій щомісячний розмір пенсійних виплат (з урахуванням надбавок, підвищень, додаткових пенсій, цільової грошової допомоги, сум індексації та інших доплат до пенсій, встановлених законодавством, крім пенсій за особливі заслуги перед Україною), в грудні не може бути нижчим ніж:

- в інвалідів 1-ї групи – 2704,65 грн. (949,00 грн. x 285%);
- в інвалідів 2-ї групи – 2419,95 грн. (949,00 грн. x 255%);
- в інвалідів 3-ї групи – 2135,25 грн. (949,00 грн. x 225%);
- в учасників бойових дій – 1565,85 грн. (949,00 грн. x 165%).

Надбавка дітям війни встановлюється у розмірі 7 відсотків прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність, яка з 1-го грудня становить 66,43 грн. (949,00 грн. x 7%). До 1-го грудня 2013 року розмір надбавки становив 62,58 грн. (894,00 грн. x 7 %).

Виходячи із розміру прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність, інвалідам – учасникам ліквідації наслідків аварії на Чорнобильській АЕС, щодо яких встановлено причинний зв'язок інвалідності з Чорнобильською катастрофою, щомісячний розмір пенсійних виплат (з урахуванням надбавок, підвищень, додаткових пенсій, цільової грошової допомоги, сум індексації та інших доплат до пенсії, встановлених законодавством, крім пенсій за особливі заслуги перед Україною), у грудні не може бути нижчим ніж:

- в інвалідів 1-ї групи – 2704,65 грн. (949,00 грн. x 285%);

– в інвалідів 2-ї групи – 2419,95 грн. (949,00 грн. x 255%);

– в інвалідів 3-ї групи – 2135,25 грн. (949,00 грн. x 225%).

Розмір додаткової пенсії для інвалідів, щодо яких встановлено причинний зв'язок інвалідності з Чорнобильською катастрофою, з 1-го грудня 2013 року становить:

– особам, що належать до I категорії, інвалідам I групи – 50% прожиткового мінімуму (949 x 50% = 474,50 грн.); інвалідам II групи – 40% прожиткового мінімуму (949 x 40% = 379,60 грн.); інвалідам III групи – 30% прожиткового мінімуму (949 x 30% = 284,70 грн.) для осіб, які втратили працездатність;

– для інших інвалідів, щодо яких встановлено причинний зв'язок інвалідності з Чорнобильською катастрофою, інвалідам I групи – 36% прожиткового мінімуму (949 x 36% = 341,64 грн.); інвалідам II групи – 24% прожиткового мінімуму (949 x 24% = 227,76 грн.); інвалідам III групи – 18% прожиткового мінімуму (949 x 18% = 170,82 грн.) для осіб, які втратили працездатність.

Розміри надбавок особам, що належать до 2-4 категорій з 1-го грудня 2013 року:

2 категорія – 18% прожиткового мінімуму – 170,82 грн.; 3 категорія – 12% прожиткового мінімуму – 113,88 грн.; 4 категорія – 6% прожиткового мінімуму – 56,94 грн. для осіб, які втратили працездатність.

Перераховано також пенсії відповідно до Закону України «Про підвищення престижності шахтарської праці». Згідно із цим Законом, мінімальний розмір пенсії шахтаря (чоловіки, що мають стаж підземної роботи 15 років і більше, жінки – 7,5 років і більше) не може бути меншим за три прожиткових мінімуми (з 01.12. 2013 – 949 грн. x 3 = 2847 грн.).

Виходячи із розміру прожиткового мінімуму на одну особу в розрахунок на місяць з 01.12. 2013 р. – 1176,00 грн. – проведено перерахунок надбавки, передбаченої Законом України «Про донорство крові та її компонентів», яка становить з 1-го грудня 2013 року 117,60 грн. (1176,00 грн. x 10%).

Звертається до управління за перерахунком пенсій не потрібно, оскільки він був проведений за матеріалами пенсійних справ автоматизованим способом.

М. ЖИЛІНА.

Начальник управління Пенсійного фонду України в Дворічанському районі.

ВЕРНИСАЖ ДЛЯ МУХИ-ЦОКОТУХИ

Последние ноябрьские деньки вместе с осенью провожали ребята из детского сада «Тополек». Решили устроить не просто праздник, а настоящее театральное представление! Юные актеры и актрисы – воспитанники старшей группы – вышли на импровизированную сцену. Поставили спектакль «Муха-Цокотуха» на современный лад. Ребята пели и танцевали, читали выученные монологи, разыгрывали сцены (чего только стоила, казалось бы, нешуточ-

ная схватка между Комаром и Пауком!). Главные роли исполнили Настя Наврость (Муха-Цокотуха), Ярослав Черков (Комар) и Эдик Бритвак (Паук). Поразительно, как каждый ребенок вошел в свой сценический образ!

А ведь организовать театральную постановку, в которой должны участвовать совсем еще юные актеры, – очень тонкая и непростая работа. С ней успешно справился творческий коллектив детского сада. Все задумки, полу-

чая поддержку у заведующей И.И. Строевой, здесь всегда воплощаются.

В подготовке представления участвовали все работники, а также родители воспитанников «Тополька». Образовав большую и дружную команду, они подготовили оригинальный сценарий, сшили отличные костюмы и соорудили декорации.

Также провели выставку родительского творчества под названием «Вернисаж для Мухи-Цокотухи».



В ее подготовке активное участие приняли мамы и папы, бабушки и дедушки малышей. Вдохновленные осенью и, конечно же, своими детьми, они создали настоящие шедевры – картины из листьев, перьев, ракушек, ниток, ткани, бисера, пластилина и круп. Заведующая детским садом Ирина Ивановна обратилась со словами благодарности ко всем семьям, принявшим участие в подготовке выставки, и вручила грамоты.

Все присутствующие на празднике получили огромное удоволь-

ствие от представления. Дети горды своими родителями, а родители – своими талантливыми и артистичными детьми. Также родители воспитанников благодарят коллектив детского сада «Тополек» – Строеву И.И., Юркину Т.В., Бакунец Л.Я., Нямцу И.Н., Гуштук С.Н., Синельникову Е.Н., Строеву Л.В., Гребеневич С.А., Севостьянову Л.Д. – за творческую работу с детьми.

Л. ЧЕРКАСОВА.

Фото автора.



Грипп – острая дыхательная инфекция, вызванная вирусом гриппа. Существует много разновидностей вируса гриппа. Чаще всего каждый год появляется новый, измененный вирус гриппа, потому что он способен в течение очень короткого срока измениться, приспосабливаясь к новым условиям.

К симптомам гриппа относятся: высокая температура, боль в суставах и мышцах, общая слабость, покраснение кожи и красные воспаленные глаза, головная боль, сухой кашель, фарингит и насморк.

Очень многое зависит от действий заболевшего в первые часы

ЧТО НУЖНО ЗНАТЬ О ГРИППЕ

заболевания. Решающее значение имеют первые 1-2 суток болезни. Если вы заболели, максимально ограничьте контакт с другими людьми. Не отправляйтесь на работу или учебу. Если вы обнаружили у себя первые симптомы гриппа, необходимо лечь в постель и вызвать врача на дом. До врачебного осмотра принимайте обильное питье: горячий чай, клюквенный или брусничный морс, щелочные минеральные воды.

Не спешите заниматься самолечением. В большинстве случаев врачи не рекомендуют сбивать температуру до нормального уровня. Повышенная температура помогает организму бороться с инфекцией, подавляя размножение вирусов и активизируя иммунную систему.

Антибиотики не помогут в лечении симптомов гриппа, так как он вызван вирусом, а антибиотики лечат исключительно бактериаль-

ные инфекции. При гриппе запрещено применение аспирина из-за риска побочных эффектов.

Для лечения гриппа рекомендуются противовирусные препараты, особенно если принять их в течение 48 часов после проявления первого симптома. Эти препараты могут уменьшить тяжесть и



продолжительность болезни. Решить вопрос о необходимости применения противовирусных препаратов может только доктор.

КАК ЗАЩИТИТЬ СЕБЯ ОТ ГРИППА? Вирус гриппа передается от человека к человеку во время чиханья, кашля больного, также инфицирование происходит после контакта с предметом, который имеет на себе вирус. Очень важная мера: почаще мойте руки, используйте влажные салфетки с дезинфицирующим средством. Старайтесь не дотрагиваться к поверхностям, к которым прикасался больной человек. Они загрязнены вирусом. Известно, что вирусы могут длительное время жить на таких поверхностях, как столы и дверные ручки. Частое мытье рук может снизить шанс заражения.

Самым надежным оружием против вируса гриппа является своевременно сделанная прививка. Согласно информации Центра по контролю за заболеваниями и профилактике вакцинация от гриппа уменьшает вероятность заболевания на 70%-90%.

Прививку необходимо делать ежегодно минимум за 2-3 недели до наступления эпидемии гриппа. Необходимо принимать во внимание, что прививка начинает действовать только через 2 недели с момента вакцинации. После вакцинации у человека появляется иммунитет на год, который эффективен только против конкретного вида вируса гриппа, циркулирующего в этом году. Если вакцинацию делать несколько лет подряд, то её эффективность возрастает.

Никому не хочется болеть, тем более – с вероятностью развития осложнений. Современные условия жизни побуждают людей все больше времени и сил уделять вопросу профилактики заболеваний. И лучше это делать ответственно и грамотно.

Н. КИРСАНОВА.

Врач Двуречанской ЦРБ.

У МІЖНАРОДНИЙ ДЕНЬ ІНВАЛІДІВ

Щорічно у Міжнародний день інвалідів територіальний центр соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Дворічанської райдержадміністрації вітає інвалідів району. І цей рік не став винятком. Заступник голови райдержадміністрації Шахов О.Г. та директор територіального

центру Найданова Л.М. відвідали декілька сімей, в яких проживають інваліди, поспілкувалися з ними на предмет щоденного життя та повсякденних потреб, привітали їх.

Завітали того дня і до Василець Раїси Петрівни. Вона піклується про сина-інваліда Олександра. Їх привітали, поспілкувалися та вручили благодійну допомогу – продуктовий набір.

Також того дня у відділенні соціально-побутової адаптації була проведена тематична зустріч, куди були запрошені десять інвалідів, які є підопieczними територіального центру. Зі словами привітання виступили директор територіального центру Найданова Л.М., заступник голови райдержадміністрації Шахов О.Г. та начальник УП та СЗН райдержадміністрації Скоропльот Н.І. Наших гостей своїми виступами порадували юні таланти Дворічанщини – Ковбаса М., Дегтярьова Л., Чубенко М., Тихонюк В. та Рудковський Д.

Колектив терцентру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) райдержадміністрації щиро дякує за надану допомогу в організації зустрічі директору Дворічанського центру дитячої та юнацької творчості Бєрвено О.М. та культурного закладу Кутьку М.М.

М. СОЛОВЬОВ.



ОГОЛОШУЄТЬСЯ КОНКУРС

Дворічанська районна державна адміністрація оголошує конкурс на заміщення вакантної посади головного спеціаліста служби у справах дітей районної державної адміністрації. До участі у конкурсі допускаються громадяни України, які не мають судимості та не досягли граничного віку перебування на державній службі.

Вимоги до учасників конкурсу:

- вища освіта відповідного професійного спрямування за освітньо-кваліфікаційним рівнем магістра, спеціаліста;
- стаж роботи за фахом на державній службі на посаді провідного спеціаліста не менше 1-го року або стаж роботи за фахом в інших сферах економіки не менше 3-х років при необхідності, виходячи із виконання структурним підрозділом основних завдань і функцій. Післядипломна освіта у сфері управління: магістр державного управління за відповідною спеціалізацією;
- обов'язкове вільне володіння державною мовою;
- володіння знаннями для роботи на комп'ютері.

Додаткова інформація щодо основних функціональних обов'язків, розміру та умов оплати праці надається відділом організаційно-кадрової роботи апарату райдержадміністрації за телефоном 7-67-59.

Документи на конкурс приймаються протягом тридцяти календарних днів з дня оголошення конкурсу за адресою: смт. Дворічна, вул. Радянська, 8, кімн. 29.

СПОРТ НА УЧНІВСЬКІЙ ОЛІМПІАДІ

Нещодавно на базі Дворічанської ЗОШ та Дворічанського дитячо-юнацького клубу фізичної підготовки «Юність» відбувся II (районний) етап Всеукраїнської учнівської олімпіади з фізичної культури і спорту серед учнів 11-х класів. Захід стартував урочистим відкриттям, на якому були присутні представники відділу освіти райдержадміністрації. Перший етап змагань передбачав теоретичний тур, в ході якого учасники давали відповіді на тестові завдання. Перевірялися знання трьох напрямів: культурно-історичного, медико-біологічного і психолого-педагогічного щодо основ фізичної культури і спорту. Захід пройшов на базі Дворічанської ЗОШ.

Другий етап відбувся у стінах Дворічанського ДЮКФП «Юність». Це практичний тур, в якому учні демонстрували свої вміння з легкої атлетики, гімнастики, волейболу, футболу, баскетболу, гандболу та туризму. Програма була насиченою, цікавою і досить складною.

Нагадаємо, що така олімпіада в Україні проводиться вдруге. До речі, минулого року в III (обласному) етапі олімпіади учень Дворічанського ліцею Роман Сало



виборов друге місце серед 44 претендентів.

За результатами районної олімпіади переможцями, а отже учасниками обласного етапу олімпіади стали: Альбоша Ніна – учениця Мечниківського НВК (тренер – Комісаров В.А.) та Кутько Євген – учень Тавіжжанської ЗОШ (тренер – Мажулін В.С.). Призерами також стали: Кузніченко Юлія – учениця Дворічанського ліцею (тренер – Должанський І.А.), яка посіла друге місце, та Вислогуб Аделіна – учениця Колодязненської ЗОШ (тренер – Кравченко А.І.) виборола третє місце серед дівчат. Серед юнаків друге місце посів Манько Денис (учень Дворічанського ліцею), а з почесним третім місцем привітали Скрипніченко Олега.

Переможці були відзначені грамотами відділу освіти райдержадміністрації. Отже, попереду обласний етап олімпіади. Бажаємо перемог нашим молодим спортсменам.

О. ЛОГОША.

Методист РМК відділу освіти.



КОЛИ ЗА П'ЯТДЕСЯТ



«Ах, женщина-осень, капризное чудо,
Немного грустна, и смеется как будто.
Надменна... ирига... а то вдруг невеста.
Ах, женщины, вас не понять, если честно!»

Цими віршованими словами розпочали тематичний вечір, який нещодавно відбувся у Вільшанській бібліотеці. Швидко змінюється весна на літо, літо на осінь, осінь на зиму. Так і людське життя. Воно теж має свої пори року. Наче ще вчора були маленькими, а нині вже за п'ятдесят. Жінкам такого віку і був присвячений захід.

Залу прикрасили осінніми листям, обладнали виставку виробів місцевих народних умільців. На заході була присутня мати-героїня – Юрченко Н.В., в родині якої п'ять дітей. Пісні у виконанні Котенко В., Коліснікової А., Щербак Д., Щетиніної Л. лунали для присутніх на заході. Діти подарували свої самодіяльні виступи присутнім на заході.

Осінь жінка – це загадка. Бо осінь теж загадкова пора року. Радість і задоволення отримали усі учасники заходу, для яких було накрите солодкий стіл.

Л. ЩЕТИНІНА.

Завідуюча Вільшанською бібліотекою.

ЧИТАЙТЕ ВАШУ ГАЗЕТУ

«Дворічанський край» – щотижнева районна газета. В ній колектив редакції прагне охопити теми суспільства, політики, економіки, спорту, культури, історії тощо.

Тут ви завжди маєте змогу розмістити свою рекламу та оголошення, а також привітати дорогих і близьких людей або колег із видатною подією чи датою у їхньому житті.

БЕЗКОШТОВНО своє оголошення ви зможете розмістити в нашій газеті при пред'явленні квитанції про передплату на рік – 2013, 2014 рр.

Передплатити «районку» на наступний 2014-й рік можна, оформивши передплату у відділенні поштового зв'язку або у вашого листоноші до 20-го грудня 2013 року.

Наш індекс для населення – 61792

Вартість видання з доставкою:

на один місяць – 5,15 грн.;

на квартал – 15,45 грн.;

на півроку – 30,90 грн.;

на рік – 61,80 грн.

УКРПОШТА

Дворічанська районна газета Харківської області

Дворічанський Край

І.І. Мечников
Засновник
4 липня 1931 року

Виходить по суботах

РЕКЛАМА В «ДК» – ЗАПОРУКА ВАШОГО УСПІХУ

«ДВОРІЧАНСЬКИЙ КРАЙ»
Засновники – Дворічанська районна рада та Дворічанська районна державна адміністрація Харківської області України.
Свідоцтво про реєстрацію ХК № 515 від 21.11.97 р.
Виходить по суботах.

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ: 62702, смт. Дворічна, вул. Радянська, 11.
АДРЕСА ВИДАВЦІВ: 62702, смт. Дворічна, вул. Радянська, 8, районна рада, райдержадміністрація.

Індекс видання: 61792 (для організацій – 23459). Друк офсетний. Обсяг – 4 друковані аркуші.
Набрано і зведено в комп'ютерному відділі редакції газети «Дворічанський край», віддруковано: видавничий будинок «Балдрук», Харківська обл., м. Балаклія, вул. Жовтнева, 14.
Тираж 1717. Зам. 125-9

Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій. За достовірність викладених фактів відповідальність несе автор. Рукописи не рецензуються і не повертаються.
За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях і оголошеннях відповідальність покладається на їх подавачів.

Редактор А.Є. ФОМІН
ТЕЛЕФОН/ФАКС – (05750) 7-67-48
E-mail: dk-gazeta@list.ru

GoodWin
СВЕТОПРОЗРАЧНЫЕ КОНСТРУКЦИИ

МЕТАЛЛОПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА, балконы, жалюзи, металлические и межкомнатные двери. Пенсионерам – скидки.
пгт. Двуречная, ул. 35-й Гвардейской Дивизии, 5, 2-й этаж (Дом быта).
Тел.: 066-217-72-16, 097-192-59-83.

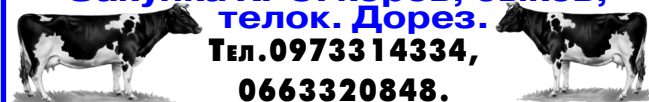
- ❑ **Закупка КРС, коров, бычков, срочный выезд.**
Тел. 099-665-56-95; 097-035-45-03.
- ❑ **Куплю телят віком від 20-ти днів до 6-ти місяців.**
Тел. 098-832-08-27.
- ❑ **Куплю КРС, коней. Вынужденный дорез. Быстрый выезд.**
Тел. 098-895-02-66; 099-041-45-61.
- ❑ **Куплю корів, биків, коней – живою вагою.**
Тел. 098-590-03-00; 050-710-39-07.
- ❑ **Продам оптом сахар, муку, комбикорм, отруби, соль со склада в Харькове.**
Тел. 096-805-10-73, 050-402-35-05.
- ❑ **Куплю свиней живым весом.**
Тел. 050-975-92-61 – Виталий;
050-977-21-93; 068-420-27-87 – Сергей.
- ❑ **Куплю корів, биків, коней – живою вагою.**
Тел. 066-995-26-02; 097-272-04-36.
- ❑ **Куплю корів, биків, коней – живою вагою.**
Тел. 095-691-90-62; 098-044-92-46.
- ❑ **Куплю корів, бичків, коней – живою вагою.**
Тел. 097-138-51-21; 099-980-95-72.
- ❑ **Продам две деревянные кровати, сервант, письменный стол (школьный).**
Тел. 093-287-72-68.
- ❑ **Загублене пенсійне посвідчення, серія ААВ № 213070, видане управлінням праці та СЗН Дворічанської райдержадміністрації на ім'я Жулинського Андрія Миколайовича 29.10.09 р., вважати недійсним.**
- ❑ **Загублене посвідчення багатодітної родини, серія № 012714, видане Дворічанською райдержадміністрацією на ім'я Васищева Дмитра Сергійовича 17.04.1996 р., вважати недійсним.**

Ракушняк крымский

Бесплатная доставка по району!
Тел. 096-000-08-84, 095-000-08-84.

Закупка КРС: коров, быков, телок. Дорез.

Тел. 0973314334,
0663320848.



Куплю биків, корів, коней – живою вагою.
Звертатися за телефонами: 099-085-12-17;
098-831-62-70; 068-608-99-77.

ТРЕБУЮТСЯ

В крупную украинскую компанию требуются торговые представители с личным легковым авто. З/п – от 3000 грн. Тел. 067-570-15-03; 050-325-80-53 (спн. посб.).

МАГАЗИН
“Добутова техніка”
Телевізори, холодильники, газові плити тощо.
Термінал, кредит «ПриватБанк»

смт. Дворічна, пров. Театральний, 4, магазин “Будмен”, за територією ринку. ПП Філіпов.

Тел. 099-286-76-92; 067-572-41-88.

РИТУАЛЬНІ ТОВАРИ ТА ПОСЛУГИ

Труни, хрести, вінки, пам'ятники.
Послуги автомобіля.

смт. Дворічна, пров. Театральний, 4, магазин “Будмен”, за територією ринку.
ПП Філіпов.

Тел. 099-286-76-92; 067-572-41-88.

